



Документ за разглеждане в заседание

A8-0131/2016

11.4.2016

ДОКЛАД

относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Европейския парламент за финансовата 2017 година (2016/2019(BUD))

Комисия по бюджети

Докладчик: Индрек Таранд

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	3
ПРИЛОЖЕНИЕ: ПРОЕКТ НА БЮДЖЕТНА ПРОГНОЗА	15
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ ...	84

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Европейския парламент за финансовата 2017 година (2016/2019(BUD))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 314 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 от 25 октомври 2012 година относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002¹ на Съвета, и по-специално член 36 от него,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 година за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014 – 2020²,
- като взе предвид Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 година между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление³,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 1023/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 година за изменение на Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и на Условията за работа на другите служители на Европейския съюз⁴,
- като взе предвид своята резолюция от 16 октомври 2015 г. относно позицията на Съвета относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година⁵,
- като взе предвид своята резолюция от 25 ноември 2015 г. относно общия проект на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година, одобрен от Помирителния комитет в рамките на бюджетната процедура⁶,
- като взе предвид доклада на генералния секретар до Бюрото относно изготвянето на предварителния проект на бюджетна прогноза на Европейския парламент за финансовата 2017 година,
- като взе предвид предварителния проект на бюджетна прогноза, изготвен от Бюрото на 11 април 2016 г. съгласно член 25, параграф 7 и член 96, параграф 1 от

¹ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

² ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

³ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 287, 29.10.2013 г., стр. 15.

⁵ Приети текстове, P8_TA(2015)0376.

⁶ Приети текстове, P8_TA(2015)0407.

Правилника за дейността на Парламента,

- като взе предвид проекта на бюджетна прогноза, изготвен от комисията по бюджети съгласно член 96, параграф 2 от Правилника за дейността на Парламента,
 - като взе предвид членове 96 и 97 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджети (А8-0131/2016),
- А. като има предвид, че тази процедура е втората пълна бюджетна процедура, провеждана в рамките на новия парламентарен мандат, и четвъртата процедура от многогодишната финансова рамка (МФР) за периода 2014 – 2020 г.;
- Б. като има предвид, че бюджетът за 2017 г., във вида, в който е предложен в доклада на генералния секретар, се характеризира с продължаване и засилване на политиката на институцията за повишаване на ефективността във всички области, където това е възможно, без да се накърнява качеството на работната среда на членовете и служителите на ЕП;
- В. като има предвид, че генералният секретар предложи четири приоритетни цели за бюджета за 2017 г., а именно: сигурност и киберсигурност, постепенно премахване на дерогацията относно ирландския език, текущи мерки за предоставяне на необходимите ресурси на членовете на ЕП при изпълнението на техния мандат и повишаване на привлекателността на Парламента за обществеността и посетителите;
- Г. като има предвид, че в настоящия политически и свързан със сигурността контекст вследствие на терористичните нападения в Европа бюджетната процедура за 2017 г. следва да доведе до повишаване на сигурността и киберсигурността на Парламента;
- Д. като има предвид, че генералният секретар предложи бюджет в размер на 1 910 073 000 EUR за предварителния проект на бюджетна прогноза на Парламента за 2017 г., което представлява общо увеличение от 3,9% спрямо бюджета за 2016 г., като 1,7% от тези средства са предназначени за обичайни разходи и биха представлявали 19,26% от средствата по функция V от МФР за периода 2014 – 2020 г.;
- Е. като има предвид, че в периода 2017 – 2022 г. дерогацията относно превода на всички официални документи на ирландски език ще бъде постепенно премахната, което ще доведе до превод на всички официални документи също и на ирландски език, предлага да се предвидят допълнителни извънредни разходи в размер на 3,7 милиона евро, за да бъде изпълнено това ново езиково изискване, което съответства на 0,2% от общото увеличение;
- Ж. като има предвид, че са необходими допълнителни извънредни инвестиции в размер на 47,6 милиона евро за увеличаване на сигурността и киберсигурността, което съответства на 2,6% от общото увеличение;

- З. като има предвид, че от 2011 г. равнището на инфлация непрекъснато намалява; като има предвид, че реалният процент на инфлация на местата на работа на Парламента през 2015 и 2016 г. беше по-нисък от действителния процент на увеличаване на бюджета му;
- И. като има предвид, че почти 60% от бюджета са разходи, обвързани с индексация, отнасящи се в по-голямата си част до възнагражденията на членовете и служителите на ЕП, които се коригират съгласно Правилника за длъжностните лица, и договорни задължения, съответстващи на специфична за секторите индексация, която обикновено е по-висока, отколкото стандартния процент на инфлация;
- Й. като има предвид, че в своята резолюция от 29 април 2015 г. относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Европейския парламент за финансовата 2016 година¹ Парламентът подчерта, че бюджетът за 2016 г. следва да се постави на реалистична основа и да съответства на принципите за бюджетна дисциплина и добро финансово управление;
- К. като има предвид, че доверието в Европейския парламент като подразделение на бюджетния орган зависи много от способността му да контролира собствените си разходи;
- Л. като има предвид, че на 26 октомври 2015 г. Бюрото прие нов набор от правила за управление на надбавките за парламентарни сътрудници, засилвайки изискванията за възстановяване на разходите по договори с местни сътрудници, а именно като реши поне 25% от надбавката за парламентарни сътрудници да покрива разходите за акредитирани сътрудници;

Обща рамка

1. подчертава, че делът на бюджета на Парламента през 2017 г. следва да се запази под 20% от функция V; отбелязва, че размерът на предварителния проект на бюджетна прогноза за 2017 г., одобрен от Бюрото на 7 март 2016 г., отговаря на 19,26%, което е по-малко от процента за 2016 г. (19,39%) и е вторият най-нисък дял от функция V за последните осем години; допълнително неговият дял от функция V е намален на 19,17% за 2017 г.;
2. счита обаче, че предвид забавянето на икономическия растеж на държавите членки прогнозното равнище на инфлацията за 2017 г. не следва да се счита като референтна стойност за увеличаване на обичайните разходи;
3. потвърждава, че са заявени извънредни разходи (увеличение с 0,2% спрямо бюджета за 2016 г.), свързани с постепенното премахване на временната дерогация за използването на ирландски език, установена по силата на Регламент №1 от 15 април 1958 г.², и с допълнителните нужди в областта на сигурността и киберсигурността (увеличение с 2,6% спрямо бюджета за 2016 г.);

¹ Приети текстове, P8_TA(2015)0172.

² ОВ17, 6.10.1958 г., стр. 385.

4. отбелязва искането за увеличение на бюджетните кредити за сигурност и киберсигурност с 2,6%, което би повишило повече от два пъти средствата, предвидени за 2016 г.; настоятелно призовава генералния секретар да предостави на комисията по бюджети подробна и прозрачна информация за текущите и предстоящите мерки в областта на сигурността и киберсигурността, както и разбивка на разходите за тях;
5. одобрява пакета от извънредни разходи за инвестиции в сигурността през 2017 г. след анализа, представен през февруари 2016 г. на Бюрото и допълнен от проверката след събитията от 22 март 2016 г. (47,6 милиона евро), както и пакета от извънредни разходи, свързани с постепенното премахване на временната дерогация за използването на ирландски език (3,7 милиона евро);
6. ограничава увеличението на обичайните разходи за 2017 г., без двата извънредни пакета, на 1,4% спрямо бюджета за 2016 г.;
7. определя общия размер на своята бюджетна прогноза за 2017 г. на 1 900 873 000 EUR, което представлява общо увеличение с 3,4% спрямо бюджета за 2016 г.;
8. подчертава, че Парламентът следва да получи достатъчно средства, за да може да упражнява своите основни функции като законодателен и бюджетен орган; подчертава, че в настоящата икономическа обстановка тези средства следва да се управляват строго, прагматично и ефективно; посочва, че гарантирането на подходящо равнище на финансиране за Парламента е целесъобразно за упражняването на европейската демокрация, но все пак горещо се препоръчват усилия за реализиране на икономии и стремеж към още по-ефикасно използване на публичните средства;
9. подчертава, че по-голямата част от бюджета на Парламента и неговата годишна индексация се определят чрез нормативно установени или договорни задължения, върху които Парламентът не може да оказва влияние в рамките на бюджетната процедура;

Прозрачност, достъпност и яснота

10. призовава генералния секретар да изготви предложение за представяне на бюджета пред широката общественост, като той бъде публикуван на уебсайта на Парламента в достатъчно подробен, разбираем и достъпен вид, за да могат всички граждани да придобият по-добра представа за дейностите и приоритетите на Парламента и свързаните с тях начини на изразходване на средства; счита, че като първа стъпка на уебсайта на Парламента може да се публикува вече наличната в интранет графична информация;
11. счита, че аналогично на бюджетната процедура, членовете на Бюрото и комисията по бюджети следва на всеки етап от процедурата да получават своевременно съответна информация, която да бъде разбираема, достатъчно подробна и разбита по категории, за да могат Бюрото, комисията по бюджети и политическите групи да провеждат ползотворни разисквания и да имат пълна представа за състоянието и нуждите на бюджета на Парламента при вземането на решения;

12. подчертава необходимостта от точност и прозрачност по отношение на развитието на бюджета през годините; счита, че макар в бюджета за 2017 г. някои извънредни разходи за сигурност да са оправдани, все по-голямото използване на извънредни разходи всяка година създава проблеми във връзка с бюджетния контрол и стабилността; иска по-точно определение за извънредните разходи; счита, че с оглед постигането на отчетност и сравнимост на данните в общия бюджет, следва да се прецени дали извънредните разходи следва да бъдат включени в основата за изчисляване на процентната разлика между бюджетите за отделните финансови години;
13. отново призовава за средносрочно и дългосрочно бюджетно планиране, включително ясно разграничение между инвестиционните и оперативните разходи, свързани с функционирането на Парламента и с неговите договорни задължения (в т.ч. за наеми и придобиване на имущество), в съответствие със своята резолюция от 29 април 2015 г. относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Европейския парламент за финансовата 2016 година¹, и съответно призовава за промяна в представянето, при което да се прави ясно разграничение между инвестиционните и оперативните разходи;
14. приветства Бюрото и Генералната дирекция за иновации и техническо обслужване за новото оформление на личните страници на членовете на ЕП в рамките на официалната интернет страница на Парламента, с което се осигурява по-голяма прозрачност относно състава и състоянието на работните екипи на членовете на ЕП (създаване на нов раздел за сътрудниците, с подраздели: сътрудници, акредитирани сътрудници, групиране на акредитираните сътрудници, местни сътрудници, доставчици на услуги, платежни посредници, стажанти); изисква от генералния секретар да гарантира необходимия контрол за прилагането на новия набор от правила относно надбавките за парламентарни сътрудници, приети от Бюрото на 26 октомври 2015 г.;
15. призовава за изготвянето на бюджет най-малко веднъж на всеки пет години, въз основа на действителните нужди по отделните бюджетни позиции, а не въз основа на система от коефициенти;

Сигурност и киберсигурност

16. призовава за средносрочно и дългосрочно планиране на бюджета, включително предоставяне на ясна информация по отношение на разходите, свързани със сигурността и киберсигурността; освен това, с оглед на неотдавнашните събития, приканва Бюрото да актуализира концепцията за глобална сигурност и да я оповести възможно най-скоро, най-късно до юни 2016 г.;
17. счита, че всички мерки в тази област следва да се основават на ясна оценка на потребностите на Парламента и пропорционалността на мерките спрямо възникващите рискове; призовава генералния секретар и Бюрото да представят своевременно, преди четенето в Парламента на бюджета за 2017 г. в комисията по бюджети, концепция за глобална сигурност, включваща обща оценка на отчетените рискове и предвижданите мерки за сигурност, както и алтернативни

¹ Приети текстове, P8_TA(2015)0172.

възможности, придружена от подробна оценка за тяхното отражение върху бюджета за 2017 г. и следващите бюджети, с ясно разграничение между инвестициите и текущите разходи, и да очертаят мерки за засилване на сигурността на Парламента във и извън неговите сгради, както и въздействието на тези мерки върху бюджета за 2017 г.; призовава за предоставяне на информация относно финансовите последици от договореностите за междуинституционално административно сътрудничество в областта на сигурността;

18. призовава генералния секретар да оцени дали е необходимо преразглеждане на съществуващите договори за застраховка (на членовете и служителите на ЕП) предвид терористичните заплахи и по целесъобразност да представи предложения за преодоляване на евентуални пропуски;
19. счита, че системата за сигурност извън сградите на Парламента следва да продължи да се обезпечава от белгийските органи;

Предоставяне на необходимите ресурси на членовете на ЕП при изпълнението на техния мандат

20. отбелязва текущите мерки за предоставяне на необходимите ресурси на членовете на ЕП при изпълнението на техния мандат;
21. приветства разширяването на цифровия портал на членовете на ЕП (електронния портал), но приканва генералния секретар в контекста на инициативата за „среда без документи на хартиен носител“ да подобри настоящата система за изпращане на платежни разписки на хартия на членовете на ЕП, с цел евентуалното ѝ премахване до края на 2017 година; счита, че електронният портал следва да предоставя автоматично тази възможност на всички членове на ЕП, което би довело до значителни икономии на време и на средства;
22. приветства повишаването на качеството на консултациите и проучванията, извършвани за членовете на ЕП и комисиите; припомня, че при създаването на Службата на ЕП за парламентарни изследвания (EPRS) през 2013 г. беше предвидено извършване на средносрочна оценка за ефикасността на сътрудничеството между EPRS и тематичните отдели; поради това изисква от генералния секретар да пристъпи към извършване на такава оценка и да представи резултатите от нея пред комисията по бюджети до края на 2016 г.; счита, че тази оценка следва да съдържа предложения за най-добро адаптиране на предоставяната от EPRS подкрепа към промените в съответните тематични комисии, като същевременно се отговаря на потребностите на отделните членове на ЕП, като се избягва припокриване с дейностите на тематичните отдели и не се насърчава конкуренция между различните служби;
23. счита, че потребностите на членовете на ЕП в техните избирателни райони следва да бъдат оценени, като се вземат предвид също така разликите между отделните избирателни райони, за да могат членовете на ЕП да работят по-добре в своите избирателни райони; счита, че осигуряването на мобилни работни пространства за членовете на ЕП и на подкрепа в избирателните райони следва да се базира на оценка на реалните потребности и ползването на тези придобивки и следва да не води до значителни или повтарящи се допълнителни разходи за Парламента;

настоява да не се предоставя никакво компютърно оборудване, тъй като надбавката за общи разходи осигурява достатъчно средства за закупуването на най-съвременни устройства; поставя под въпрос необходимостта от създаване на частно мобилно работно пространство за членовете на ЕП, тъй като това не изглежда да съответства на организацията на работа на членовете на ЕП и техните кабинети;

24. изразява съгласие, че информационните средства са важен инструмент за изпълнение на задълженията на членовете на ЕП; все пак отново посочва, че трябва да се разреши инсталирането на безплатен софтуер, който ще позволи генерирането на значителни икономии от разходи за комуникации и ще подобри работния процес в кабинетите на членовете на ЕП, като се вземе предвид киберсигурността и осигуряването на защита на данните;
25. изисква да се въведе като обичайна практика възможността за цифрово подписване на всякакви вътрешни документи, например подписване на формуляри, писмени декларации и др., като същевременно се гарантира надеждност и сигурност; призовава за проучване на възможността за въвеждане на TAN система за проверка на мобилните телефони на членовете на ЕП; освен това счита, че използването на факс апарати следва да се избягва и постепенно да отпадне;
26. приветства новата реформа във връзка с допълнителните въпроси с искане на писмен отговор, приета на 3 септември 2015 г. от комисията по конституционни въпроси, по искане на комисията по бюджети, при приемането на бюджета на Парламента за 2016 г.; изисква от генералния секретар да въведе необходимия контрол за прилагането на новото тълкуване; приканва Председателския съвет да извърши оценка на този нов режим за задаване на въпроси с искане на писмен отговор във връзка с поставянето на допълнителни въпроси, да анализира възможностите за генериране на икономии и да информира комисията по бюджети за резултатите от тази оценка до август 2016 г., преди четенето на бюджета в Парламента през есента на 2016 г.;
27. счита, че бюджетните кредити за надбавки за парламентарни сътрудници за 2017 г. следва да се запазят на същото равнище като това през 2016 г., като се прилага правно обвързваща индексация съгласно Правилника за длъжностните лица;
28. смята, че настоящото представяне на парламентарната дейност на членовете на ЕП на уебсайта на Парламента не е точно и не отразява реалните дейности и участие на членовете на ЕП; предлага настоящото използване на сайтове за класация да отпадне, като същевременно се подобри информацията относно дейностите на отделните членове на ЕП на официалния уебсайт на Парламента; призовава за оценка на представянето, по-специално на обясненията на вот и на едноминутните изказвания, включително и варианта за отделното им посочване от изказванията в пленарна зала, както и за оценка на добавената стойност във връзка с обясненията на вот и евентуални алтернативи; очаква компетентната работна група на Бюрото, която се занимава с този въпрос, да представи своята програма и заключения пред комисията по бюджети веднага след изготвянето им;

Разходи на членовете на ЕП

29. потвърждава своята позиция относно надбавката за общи разходи, приета в резолюциите на ЕП относно бюджета от 29 април 2015 г. и 28 октомври 2015 г.; потвърждава позицията си за по-голяма прозрачност по отношение на надбавката за общи разходи за членовете на ЕП; призовава Бюрото да работи за определянето на по-точни правила за отчетността на разходите, разрешени в рамките на тази надбавка, без това да води до допълнителни разходи за Парламента;

Политика в областта на сградния фонд

30. припомня, че понастоящем се преразглежда средносрочната стратегия в областта на сградния фонд, приета от Бюрото през 2010 г.; изразява съжаление за това, че Бюрото все още не е приключило своите разисквания относно средносрочната стратегия на Парламента в областта на сградния фонд; приканва генералния секретар да представи възможно най-скоро на комисията по бюджети нова средносрочна стратегия относно сградния фонд, най-късно до август 2016 г., преди четенето на бюджета в Парламента през есента на 2016 г.;
31. призовава Бюрото да представи дългосрочна стратегия за сградите на Парламента; отново заявява, че дългосрочните инвестиции, като например строителните проекти на Парламента, трябва да се управляват предпазливо и прозрачно; настоява за строго управление на разходите, планиране и надзор на проектите; отново призовава за прозрачен процес на вземане на решения относно политиката в областта на сградния фонд, въз основа на ранно предоставяне на информация, в съответствие с разпоредбите на член 203 от Финансовия регламент; счита, че в дългосрочната стратегия в областта на сградния фонд следва да се включи доклад относно причините за забавянето и по-високите разходи за Дома на европейската история;
32. призовава позицията за сградния фонд на Европейския парламент да бъде вярно отразена в бюджета; в тази връзка призовава разходите за сградата „Конрад Аденауер“ да бъдат ясно отразени в окончателния бюджет на Парламента и в бъдеще инвестициите в недвижими имоти да бъдат включвани в бюджета, за да се избегне извършването на сборни трансфери;
33. следователно предлага въвеждането от 2018 г. на специален бюджетен ред за инвестиции за строителството на сгради, който ще се използва като основа за отпускане през 2018 г. на средствата, предложени през 2017 г. като извънредни разходи;
34. като има предвид извънредните обстоятелства през 2017 г., които изискват големи инвестиции в инфраструктура, свързана със сигурността, предлага да се използват всички неусвоени до края на 2017 г. средства, за да се покрият строителните разходи по сградата „Аденауер“, с цел максимално избягване на плащането на лихви към банки за заеми, които трябва да се вземат за финансиране на строителството;
35. призовава за предоставяне на повече информация относно състоянието на проекта за обновяване на сградата PHS; иска стартиране и разглеждане от Бюрото на

проучване във връзка с обновяването на сградата; очаква Бюрото да вземе предвид необходимостта от осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд при определяне на сроковете за обновяване на сградата; призовава Бюрото да информира комисията по бюджети за всички мерки веднага след предприемането им; в тази връзка приканва Бюрото да положи основите за превръщане на сградата „Пол-Анри Спак“ в образцова модерна сграда с висока енергийна ефективност и незабавно да пристъпи към модернизация на сградата;

36. приканва заместник-председателите, отговарящи за тези въпроси, да представят на комисията по бюджети доклад за напредъка, постигнат във връзка със сградата KAD;
37. счита, че структурните и организационните реформи, целящи постигането на по-голяма ефикасност, устойчивост на околната среда и ефективност, следва да бъдат продължени чрез задълбочено проучване на възможните взаимодействия и икономии; припомня значителните икономии, които биха могли да се реализират, ако Парламентът има само едно място на работа, вместо три (Брюксел, Страсбург и Люксембург); подчертава, че този процес следва да се провежда, без да се накърнява отличната законодателна работа на Парламента, неговите правомощия във връзка с бюджета и упражняването на контрол, нито осигуряването на качествени условия на труд за членовете, сътрудниците и служителите на ЕП;

Въпроси, свързани с персонала

38. приветства предложението за съкращаване на 60 длъжности в щатното разписание на ЕП през 2017 г. в съответствие със споразумението, сключено със Съвета, относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година, одобрен на 14 ноември 2015 г. от Помирителния комитет в рамките на бюджетната процедура;
39. припомня, че всички служители, работещи за политическите групи, ще бъдат изключени от целта за намаляване на персонала с 5 % в съответствие с решенията, взети относно финансовите 2014, 2015 и 2016 г.;
40. подкрепя допълнителните длъжности, необходими за осигуряването на писмен и устен превод на ирландски език; изключва тези допълнителни длъжности от целта за намаляване на персонала с 5 % в съответствие с препоръката на Комисията; призовава генералния секретар да се консултира с ирландските членове на ЕП с оглед на евентуално рационализиране на използването на ирландски език, без да се накърняват гарантираните права на членовете на ЕП;
41. подкрепя идеята за въвеждане на превод на международен жестомимичен език за всички дебати в пленарна зала, за да може поне те да бъдат истински достъпни за всички европейски граждани;
42. приветства напредъка, постигнат по отношение на ефективността при писмените и устните преводи; признава качеството и добавената стойност на услугите, предоставяни от устните преводачи; призовава за ранно, трайно споразумение между генералния секретар и представителите на устните преводачи, което да съчетава качествени условия на труд и ефективно управление, с цел избягване на

ситуации на дисбаланс във връзка с работното време и създаването на обща несигурност сред устните преводачи, като се вземат предвид социалните права; призовава генералния секретар да направи допълнителни предложения за рационализация, като например увеличаване на писмените и устните преводи по заявка, по-специално по отношение на дейността на интергрупите в Европейския парламент; счита, че системата на езиково профилиране, въведена от октомври 2014 г. за измененията, разглеждани в комисиите, може да бъде посочена като пример за ефективност и може да бъде доразвита; счита, че осигуряването на писмен и устен превод е основен елемент от европейската демокрация, която е открита за всички хора; в тази връзка призовава да не се допускат никакви реформи, пречещи на гарантирането на по-широк и приобщаващ достъп до дейностите и документите на Европейския парламент;

43. призовава Бюрото да оцени и, при необходимост, да преразгледа правилата, регламентиращи статута на стажантите, включително въвеждане на минимално възнаграждение и хармонизиране на ценовите оферти, свързани с кетъринга, за всички стажанти както в администрацията на Парламента, така и в кабинетите на членовете на ЕП, за да се гарантира еднакво третиране и да се защитят социалните права на стажантите;
44. призовава Бюрото да преразгледа правилата за възстановяване на разходите за командировки, свързани с пътувания между отделните места на работа на Парламента и извършени от акредитирани парламентарни сътрудници, с цел привеждането им в съответствие с правилата, приложими за другите служители;
45. счита, че трябва да се създаде трета процедура за прекратяване по взаимно съгласие на договори между членове на ЕП и сътрудници;

Шофьорски услуги/мобилност

46. изразява резерви по отношение на предложението за включване в структурата на ЕП на служба „Превоз”, като външният доставчик на услуги бъде заменен с договорно наети служители на Парламента, което ще изисква осигуряването на около 3,7 милиона евро за незабавни допълнителни разходи; счита, че сключването на добре организиран външен договор, в съответствие с приложимите правила за възлагане на обществени поръчки, при който външният доставчик на услуги да бъде ясно задължен да поеме отговорност за обезпечаване на сигурността и за извършване на цялостни проверки, както и за осигуряване на достойни условия на труд и заплащане за работещите, следва да се разгледа като алтернативна възможност; би разгледал възможността за включване на службата в структурата на ЕП единствено ако нейните разходи не надвишават разходите, свързани с настоящата система, и ако това дава възможност за осигуряване на достойни условия на труд и заплащане за шофьорите, по-добър баланс между двата пола и използването на по-екологични автомобили; призовава комисията по бюджети да предостави подробна информация преди вземането на каквото и да е решение;
47. призовава генералния секретар да се консултира с белгийските органи за гарантиране на лесен достъп и възможно най-добро използване на новата пряка влакова връзка между железопътната гара Брюксел-Люксембург и летище

Брюксел (Завентем), което може да включва приемане на служебните карти на членовете на ЕП вместо настоящата система на разрешения за преминаване;

48. счита, че автомобилният парк следва да включва по-безопасни и икономически ефективни автомобили с по-нисък разход на гориво; призовава генералния секретар да изготви доклад относно възможностите за пълно преминаване към електрически автомобили до края на десетилетието;
49. призовава генералния секретар да разговаря с пътническата агенция на Парламента; насърчава пътническата агенция да засили сравнението на цените; призовава пътническата агенция да търси активно по-евтини билети, когато прави резервации, и принципно да предлага по-конкурентни цени за членовете на ЕП и всички категории служители, като гарантира подходящо ниво на комфорт и добри условия за смяна на билетите;

Комуникация

50. изисква резултатите от последващата оценка на общата стратегия и методология за информационната и комуникационна кампания за 2014 г. (докладът за оценка се очаква до второто полугодие на 2015 г.);
51. припомня на генералния секретар да докладва на комисията по бюджети относно оценката на предизборната кампания за парламентарните избори през 2014 г., както и относно ефективността на комуникационните мерки на Парламента, насочени към широката общественост;
52. признава ролята на информационните бюра на Парламента за повишаване на осведомеността относно дейностите на Парламента и на Съюза като цяло; счита, че следва да бъдат предвидени мерки за ефективност по отношение на информационните бюра на Парламента; счита, че информационните бюра на ЕП следва да споделят сгради с представителствата на Комисията и да ползват общи административни услуги с тях, доколкото това е възможно; изисква оценка на целите, задачите и показателите на информационните бюра на ЕП, въз основа на които да се определят приоритетите;
53. изисква оценка на възможностите за по-тясно сътрудничество с телевизията ARTE в Страсбург, с оглед създаване на европейски медиен център за целите на обучението на млади журналисти;
54. призовава генералния секретар да представи доклад относно предприятията и организациите, на които е даден достъп до Европейския парламент с цел провеждането на форуми, свързани с тяхната дейност; призовава генералния секретар да поддържа баланс между различните сектори и различните видове организации, на които се дава достъп до Европейския парламент;

Други въпроси

55. настоятелно призовава генералния секретар да представи подробен доклад за изпълнението на административните части от споразуменията за сътрудничество между Парламента, Комитета на регионите и Европейския икономически и

социален комитет и на тази основа да разработи евентуални мерки за по-нататъшно административно сътрудничество в някои области като логистика, инфраструктура или сигурност;

56. настоятелно призовава генералния секретар да предостави разяснения относно текущото управление на фитнес залата на Парламента и нейното текущо ползване от служителите на Парламента; освен това иска разяснения във връзка с висящото съдебно дело и предложените варианти за гарантиране на нейното ефективно и рентабилно управление в бъдеще;
 57. приветства по-ограниченото и ефикасно използване на транспортните контейнери; насърчава споделянето на контейнери при пътуването до Страсбург;
 58. призовава генералния секретар да прилага изцяло духа и буквата на новия Финансов регламент по отношение на „зелените“ и икономически ефективни обществени поръчки чрез подобряване на стратегията за обществените поръчки на Парламента в тази насока;
 59. насърчава продължаване на инициативата за икономия на енергия, по-специално по отношение на осветителните и отоплителни системи на сградите, тъй като обсъждането на бюджета за 2016 г. показва, че има възможности за подобрене;
 60. насърчава по-голямо популяризиране на здравословните и биологичните храни; следователно призовава Бюрото да направи оценка на възможностите за осигуряване на здравословна храна не само по отношение на диверсификацията на услугите, но и по отношение най-вече на доставката на пресни плодове и зеленчуци на по-достъпни цени;
- o
- o o
61. приема бюджетната прогноза за финансовата 2017 година;
 62. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция и бюджетната прогноза съответно на Съвета и на Комисията.

ПРИЛОЖЕНИЕ: ПРОЕКТ НА БЮДЖЕТНА ПРОГНОЗА

**ПРОЕКТ НА БЮДЖЕТНА ПРОГНОЗА
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ ЗА
ФИНАНСОВАТА 2017 ГОДИНА**

**ИЗГОТВЕН ОТ КОМИСИЯТА ПО
БЮДЖЕТИ НА НЕЙНОТО ЗАСЕДАНИЕ
ОТ**

11 АПРИЛ 2016 Г.

**ПРОЕКТ НА БЮДЖЕТНА ПРОГНОЗА
2017 Г.**

**Вноска на Европейския съюз за финансиране на разходите
на Европейския парламент за финансовата 2017 година**

Наименование	Сума
Разходи	1 900 873 000
Собствени ресурси	157 861 070
Дължима вноска	1 743 011 930

ПРИХОДНА ЧАСТ

Дял Глава Статия Позиция	Наименование	Бюджет 2017 г.	Бюджет 2016 г.	Резултат от изпълнение то за 2015 г.
4	ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА СЪЮЗА			
4 0	ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ			
4 0 0	Постъпления от облагане на вознаграждения, заплатите и надбавките на длъжностни лица, други служители и лица, получаващи пенсия	73 410 920	73 484 272	69 454 180
4 0 3	Постъпления от временните вноски от вознаграждения на членовете на институцията, длъжностните лица и другите служители в активна заетост	p.m.	p.m.	13 613
4 0 4	Постъпления от специалния налог и налога за солидарност върху вознагражденията на членове на институцията, длъжностни лица и други служители в активна заетост	10 907 330	10 797 731	9 959 483
	Глава 4 0 — Общо	84 318 250	84 282 003	79 427 275
4 1	ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА			
4 1 0	Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема	64 131 820	59 667 459	58 498 210
4 1 1	Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала	9 200 000	9 100 000	9 241 578
4 1 2	Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини	10 000	10 000	57 702
	Глава 4 1 — Общо	73 341 820	68 777 459	67 797 490
4 2	ДРУГИ ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА			
4 2 1	Вноски на членовете на Парламента към пенсионноосигурителна схема за прослужено време	p.m.	p.m.	0
	Глава 4 2 — Общо	0	0	0
	Дял 4 — Общо	157 660 070	153 059 462	147 224 765
5	ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА			
5 0	ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО			
5 0 0	Постъпления от продажба на движими вещи (доставка на стоки)	p.m.	p.m.	0
5 0 0 0	Постъпления от продажбата на превозни средства — целеви приходи	p.m.	p.m.	0
5 0 0 1	Постъпления от продажбата на други движими вещи — целеви приходи	p.m.	p.m.	25 526
5 0 0 2	Постъпления от доставка на стоки на други институции или органи — целеви приходи	p.m.	p.m.	55 871
5 0 1	Постъпления от продажбата на недвижимо имущество	p.m.	p.m.	0
5 0 2	Постъпления от продажба на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи	p.m.	p.m.	0
	Глава 5 0 — Общо	p.m.	p.m.	81 397
5 1	ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМ			
5 1 1	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем	p.m.	p.m.	

5 1 1 0	Постъпления от наеми и пренаемане на недвижими имоти — целеви приходи	p.m.	p.m.	2 807 906
5 1 1 1	Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — целеви приходи	p.m.	p.m.	16 372
	Глава 5 1 — Общо	p.m.	p.m.	2 824 279
5 2	ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ			
5 2 0	Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията	200 000	410 000	216 417
	Глава 5 2 — Общо	200 000	410 000	216 417
5 5	ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА			
5 5 0	Приходи от извършени услуги и дейности в полза на други институции или органи, включително средства за командировъчни разходи, платени за сметка на други институции или органи и възстановени от тях — Целеви приходи	p.m.	p.m.	5 557 309
5 5 1	Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане — целеви приходи	p.m.	p.m.	729 104
	Глава 5 5 — Общо	p.m.	p.m.	6 286 413
5 7	ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА			
5 7 0	Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — целеви приходи	p.m.	p.m.	3 292 213
5 7 1	Приходи с определено предназначение — приходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително целеви приходи, специфични за всяка институция — целеви приходи	p.m.	p.m.	0
5 7 2	Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция	p.m.	p.m.	0
5 7 3	Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — целеви приходи	p.m.	p.m.	3 476 281
	Глава 5 7 — Общо	p.m.	p.m.	6 768 495
5 8	РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ			
5 8 1	Приходи от получени застрахователни обезщетения — целеви приходи	p.m.	p.m.	179 793
	Глава 5 8 — Общо	p.m.		
	Дял 5 — Общо	200 000	410 000	16 356 793
6	ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА СЪЮЗА			
6 6	ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ			
6 6 0	Други вноски и възстановени суми	p.m.	p.m.	p.m.
6 6 0 0	Други целеви вноски и възстановени суми — целеви приходи	p.m.	p.m.	11 848 214
6 6 0 1	Други нецелеви вноски и възстановени суми	p.m.	p.m.	0
	Глава 6 6 — Общо	p.m.	p.m.	11 848 214
	Дял 6 — Общо	p.m.	p.m.	11 848 214
9	РАЗНИ ПРИХОДИ			
9 0	РАЗНИ ПРИХОДИ			
9 0 0	Разни приходи	1 000	1 000	937 952
	Глава 9 0 — Общо	1 000	1 000	937 952
	Дял 9 — Общо	1 000	1 000	937 952

	ВСИЧКО ОБЩО	157 861 070	153 470 462	176 367 724
--	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

РАЗХОДНА ЧАСТ

Обобщена справка за бюджетните кредити (2017 и 2016 г.) и за изпълнението (2015 г.)

Дял Глава	Наименование	Бюджетни кредити за 2017 г.	Бюджетни и кредити за 2016 г.	Резултат от изпълнението за 2015
1	ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА			
1 0	ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА	209 825 500	213 281 500	213 915 852
1 2	ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ	642 573 000	627 305 500	597 484 150
1 4	ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ	135 764 500	125 501 000	116 618 310
1 6	ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА	17 539 500	17 772 500	17 535 481
	Дял 1 — Общо	1 005 702 500	983 860 500	945 553 793
2	СГРАДИ, ОБЗАВЕЖДАНЕ, ОБОРУДВАНЕ И РАЗЛИЧНИ ОПЕРАТИВНИ РАЗХОДИ			
2 0	СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ	256 137 000	211 173 440	265 369 143
2 1	ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ	168 142 500	166 845 910	136 912 387
	Резерви (10 0)	1 892 000		
2 3	ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ	5 719 000	5 992 750	4 458 475
	Дял 2 — Общо	431 890 500	384 012 100	406 740 005
3	РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА			
3 0	ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ	32 827 000	35 423 000	31 170 192
3 2	ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ	108 238 000	115 433 000	107 799 775
	Дял 3 — Общо	141 065 000	150 856 000	138 969 967
4	РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА			
4 0	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ	111 905 000	111 100 000	102 924 578
4 2	РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЦИТЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП	206 890 000	202 140 000	184 233 696
4 4	ЗАСЕДАНИЯ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ НА НАСТОЯЩИ И БИВШИ ЧЛЕНОВЕ НА ЕП	420 000	420 000	400 000
	Дял 4 — Общо	320 215 000	313 660 000	287 558 274

5	ОРГАН ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПОЛИТИЧЕСКИ ПАРТИИ И ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПОЛИТИЧЕСКИ ФОНДАЦИИ И НА КОМИТЕТА ОТ НЕЗАВИСИМИ ИЗТЪКНАТИ ЛИЧНОСТИ			
5 0	Разходи на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации и на Комитета от независими изтъкнати личности	р.м.	р.м.	0
5 0 0	Оперативни разходи на Органа	р.м.	р.м.	0
5 0 0 0	Оперативни разходи на Органа	р.м.	р.м.	0
5 0 1	Резерв за EMAS	р.м.	р.м.	0
5 0 1 0	Резерв за EMAS	р.м.	р.м.	0
	Дял 5 — Общо	0	0	0
10	ДРУГИ РАЗХОДИ			
10 0	ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ	р.м.	р.м.	0
10 1	РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ	3 000 000	6 000 000	0
10 3	РЕЗЕРВ ЗА РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕС	р.м.	р.м.	0
10 4	РЕЗЕРВ ЗА ИНФОРМАЦИОННАТА И КОМУНИКАЦИОННАТА ПОЛИТИКА	р.м.	р.м.	0
10 5	ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА СГРАДИ	р.м.	р.м.	0
10 6	РЕЗЕРВ ЗА ПРИОРИТЕТНИ ПРОЕКТИ В ПРОЦЕС НА РЕАЛИЗАЦИЯ	р.м.	р.м.	0
10 8	Резерв за EMAS	р.м.	р.м.	0
	Дял 10 — Общо	3 000 000	6 000 000	0
	ВСИЧКО ОБЩО	1 900 873 000	1 838 388 600	1 778 822 039

ПРИХОДИ — СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ

Дял 4 — ПРИХОДИ ОТ ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИИТЕ И ДРУГИТЕ ОРГАНИ НА СЪЮЗА

ГЛАВА 40 — ДАНЪЦИ И ДРУГИ УДРЪЖКИ

Статия 4 0 0 — Постъпления от облагане на възнагражденията, заплатите и надбавките на членовете на институцията, длъжностните лица, другите служители и лицата, получаващи пенсия

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
73 410 920	73 484 272	69 454 180,00

Правно основание

Протокол за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз, и по-специално член 12 от него.

Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за данъчно облагане в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8).

Статия 4 0 3 — Постъпления от временните вноски от възнагражденията на членовете на институцията, длъжностните лица и другите служители в активна заетост

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	13 613,00

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейските общности, и по-специално член 66а от него във версията, която беше в сила до 15 декември 2003 г.

Статия 4 0 4 — Постъпления от специалния налог и от налога за солидарност върху възнагражденията на членовете на институцията, длъжностните лица и

другите служители в активна заетост

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
10 907 330	10 797 731	9 959 483,00

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 66а от него.

ГЛАВА 41 — ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия 4 1 0 — Вноски на персонала към пенсионноосигурителната схема

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
64 131 820	59 667 459	58 498 210,00

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 83, параграф 2 от него.

Статия 4 1 1 — Прехвърляне или откупуване на пенсионни права от персонала

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
9 200 000	9 100 000	9 241 578,00

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 4, член 11, параграфи 2 и 3 и приложение VIII, член 48 от него.

Статия 4 1 2 — Вноски към пенсионноосигурителната схема на длъжностните лица и срочно наетите служители в отпуск по лични причини

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
10 000	10 000	57 702,00

ГЛАВА 42 — ДРУГИ ВНОСКИ КЪМ ПЕНСИОННООСИГУРИТЕЛНАТА СХЕМА

Статия 421 — Вноски на членовете на Парламента към пенсионноосигурителната схема за прослужено време

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	

Правно основание

Правилник за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент, и по-специално приложение III към него.

Дял 5 — ПРИХОДИ ОТ АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 50 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ДВИЖИМИ ВЕЩИ (ДОСТАВКА НА СТОКИ) И НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО

Статия 500 — Постъпления от продажбата на движими вещи (доставка на стоки)

Позиция 5000 — Постъпления от продажбата на превозни средства — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	

Забележки

Тази позиция е предназначена за вписване на приходите от продажбата или връщането на превозни средства, принадлежащи на институцията.

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Позиция 5 0 0 1 — Постъпления от продажбата на други движими вещи — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	25 526,00

Забележки

Тази позиция е предназначена за вписване на приходите от продажбата или връщането на движимо имущество, различно от превозни средства, принадлежащо на институцията.

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Позиция 5 0 0 2 — Приходи от доставката на стоки за други институции или органи — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	55 871,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Подробната информация за разходите и приходите от заеми, отдаване под наем или от предоставяне на услуги по тази бюджетна позиция е дадена като приложение към настоящия бюджет.

Статия 5 0 1 — Постъпления от продажбата на недвижимо имущество

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	

Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на приходите от продажбата на недвижимо имущество, принадлежащо на институцията.

Статия 5 0 2 — Постъпления от продажбата на публикации, печатни издания и филми — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

В тази статия се записват също така приходите от продажбата на подобни продукти на електронен носител.

ГЛАВА 5 1 — ПОСТЪПЛЕНИЯ ОТ НАЕМ

Статия 5 1 1 — Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество и възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем

Позиция 5 1 1 0 — Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	2 807 906,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Подробната информация за разходите и приходите от заеми, отдаване под наем или от предоставяне на услуги по тази бюджетна позиция е дадена като приложение към настоящия бюджет.

Позиция 5 1 1 1 — Възстановяване на разноски, свързани с отдаване под наем — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	16 372,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

ГЛАВА 5 2 — ПРИХОДИ ОТ ИНВЕСТИЦИИ ИЛИ ОТПУСНАТИ ЗАЕМИ, БАНКОВИ И ДРУГИ ЛИХВИ

Статия 5 2 0 — Приходи от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
200 000	410 000	216 417,00

Забележки

В тази статия се записват приходите от инвестиции или отпуснати заеми, банкови и други лихви по сметки на институцията.

ГЛАВА 5 5 — ПРИХОДИ ОТ ПОСТЪПЛЕНИЯТА ОТ ПРЕДОСТАВЕНИ УСЛУГИ И ИЗВЪРШЕНА РАБОТА

Статия 5 5 0 — Приходи от предоставени услуги и извършена работа в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	5 557 309,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Статия 5 5 1 — Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или извършена работа по тяхно искане — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	729 104,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

ГЛАВА 5 7 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ, СВЪРЗАНИ С АДМИНИСТРАТИВНАТА ДЕЙНОСТ НА ИНСТИТУЦИЯТА

Статия 5 7 0 — Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	3 292 213,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Статия 5 7 1 — Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	0,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 2, буква г) от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

Статия 5 7 2 — Възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	0,00

Забележки

Тази статия е предназначена за вписване на приходите от възстановяване на разходи за социално обслужване, направени за сметка на друга институция.

Статия 5 7 3 — Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	3 476 281,00

ГЛАВА 5 8 — РАЗНИ ПЛАЩАНИЯ

Статия 5 8 1 — Приходи от получени застрахователни обезщетения — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	179 793,00

Забележки

В съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент тези приходи следва да се разглеждат като целеви и са основание за отпускане на допълнителни бюджетни кредити по бюджетните редове, по които е бил записан първоначалният разход, въз основа на който са реализирани съответните приходи.

В тази статия се записват и обезщетенията от страна на застрахователни компании във връзка с възнагражденията на длъжностни лица, претърпели злополуки.

Дял 6 — ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЯ И ПРОГРАМИ НА СЪЮЗА

ГЛАВА 66 — ДРУГИ ВНОСКИ И ВЪЗСТАНОВЕНИ СУМИ

Статия 660 — Други вноски и възстановени суми

Позиция 6600 — Други целеви вноски и възстановени суми — целеви приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	11 848 214,00

Забележки

В съответствие с член 21 от Финансовия регламент тази позиция е предназначена за вписване на всички приходи, непредвидени в другите части от дял 6, които са използвани за осигуряване на допълнителни бюджетни кредити за финансиране на разходите, към които са разпределени тези приходи.

Позиция 6601 — Други нецелеви вноски и възстановени суми

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	

Дял 9 — РАЗНИ ПРИХОДИ

ГЛАВА 90 — РАЗНИ ПРИХОДИ

Статия 900 — Разни приходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджет 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 000	1 000	937 952,00

Забележки

В тази статия се записват разни приходи.

Подобната информация за разходите и приходите от заеми, отдаване под наем или предоставяне на услуги по тази статия е дадена като приложение към настоящия бюджет.

РАЗХОДИ — РАЗХОДИ

Дял 1 — ЛИЦА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 10 — ЧЛЕНОВЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА

Статия 1 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Позиция 1 0 0 0 — Възнаграждения

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
75 020 000	72 520 000	71 860 133,95

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за надбавката, предвидена в Устава на членовете на Европейския парламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 9 и 10 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 1 и 2 от тях.

Позиция 1 0 0 4 — Обикновени пътни разноски

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
69 200 000	73 340 000	71 418 750,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за възстановяването на пътните разноски и разноските за престой, свързани с пътуванията до и от местата на работа и други командировки.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 25 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 20 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 10—21 и член 24 от тях.

Позиция 1 0 0 5 — Други пътни разноски

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
6 000 000	7 050 000	5 550 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за възстановяването на допълнителни пътни разноски и пътни разноски, направени в държавата членка, в която е избран членът на ЕП.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 20 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 22 и 23 от тях.

Позиция 1 0 0 6 — Надбавка за общи разходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
39 886 000	39 715 000	38 754 450,55

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, направени във връзка с парламентарната дейност на членовете на ЕП, в съответствие с Мерките за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 75 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 20 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 25—28 от тях.

Позиция 1 0 0 7 — Надбавки, свързани с изпълнението на служебните задължения

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
181 500	181 500	175 257,06

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за изплащане на фиксираните надбавки за престой и представителните разходи, свързани със служебните задължения на председателя на Европейския парламент.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 20 от него.

Решение на Бюрото от 17 юни 2009 г.

Статия 1 0 1 — Застраховка срещу злополука, здравно осигуряване и други мерки за социално обслужване

Позиция 1 0 1 0 — Застраховка срещу злополука, здравно осигуряване и други мерки за социално обслужване

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
3 097 000	3 058 000	2 191 208,67

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на рискове от злополука, за възстановяване на медицинските разноски и за застраховка „Загуба и кражба на лични вещи“ на членовете на ЕП.

Той е предназначен също така за покриване на разходите по застраховане и помощ на членовете на ЕП при необходимост от репатриране по време на официално посещение в резултат на сериозно заболяване, злополука или непредвидени обстоятелства, които възпрепятстват нормалното протичане на пътуването. Помощта включва организирането на репатрирането на члена на Европейския парламент и плащането на свързаните с това разноски.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 60 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 18 и 19 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 3—9 и 29 от тях.

Общностен правилник относно покриването на рисковете от злополука и професионални заболявания на длъжностните лица на Европейския съюз.

Общностен правилник относно покриването на рисковете от заболявания на длъжностните лица на Европейските общности.

Решение на Комисията за определяне на общи изпълнителни разпоредби, свързани с възстановяването на медицински разноски.

Позиция 1 0 1 2 — Специфични мерки за подпомагане на членове на ЕП с увреждания

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
775 000	798 000	653 406,83

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на някои разходи, необходими за осигуряване на помощ за член на ЕП със сериозни увреждания.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 30 от тях.

Статия 1 0 2 — Преходни надбавки

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
930 000	1 770 000	9 544 350,06

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на преходните надбавки при приключване на мандата на член на ЕП.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 13 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 45—48 и член 77 от тях.

Статия 1 0 3 — Пенсии

Позиция 1 0 3 0 — Пенсии за осигурителен стаж и възраст (изплащане на разноски и надбавки на членовете)

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
11 450 000	11 450 000	10 675 653,64

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за изплащане на пенсиите за осигурителен стаж и възраст след прекратяване на мандата на членовете на ЕП.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 150 000 EUR.

Правно основание

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 75 от тях, и приложение III към Правилника за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент („Правилника за разноски и надбавки“).

Позиция 1 0 3 1 — Пенсии за инвалидност (изплащане на разноски и надбавки на членовете)

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
303 000	291 000	281 721,32

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за изплащане на пенсии за инвалидност на членове на ЕП, настъпила по време на мандата им.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 75 от тях, и приложение II към Правилника за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент („Правилника за разноски и надбавки“).

Позиция 1 0 3 2 — Наследствени пенсии (изплащане на разноски и надбавки на членовете)

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
2 313 000	2 458 000	2 207 741,36

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за изплащане на съответната наследствена пенсия в случай на смърт на член на ЕП или на бивш член на ЕП.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 15 000 EUR.

Правно основание

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 75 от тях, и приложение I към Правилника за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент („Правилника за разноски и надбавки“).

Позиция 1 0 3 3 — Схема за доброволно пенсионно осигуряване на членове на ЕП

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	3 178,74

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноската на институцията към схемата за допълнително доброволно пенсионно осигуряване за членове на ЕП.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 500 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 27 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 76 от тях, и приложение VII към Правилника за изплащане на разноски и надбавки на членовете на Европейския парламент („Правилника за разноски и надбавки“).

Статия 1 0 5 — Езикови и компютърни курсове

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
670 000	650 000	600 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за езикови и компютърни курсове за членовете на ЕП.

Правно основание

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 44 от тях.

Решение на Бюрото от 4 май 2009 г. относно езиковите и компютърните курсове за членовете на ЕП.

Статия 1 0 9 — Временни бюджетни кредити

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на отражението на евентуални корекции в заплащането на членовете на институцията.

Този бюджетен кредит е изцяло временен и може да се използва само след като бъде прехвърлен по други бюджетни редове в съответствие с разпоредбите на Финансовия

регламент.

ГЛАВА 12 — ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА И СРОЧНО НАЕТИ СЛУЖИТЕЛИ

Статия 1 2 0 — Възнаграждения и други права

Позиция 1 2 0 0 — Възнаграждения и надбавки

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
638 333 000	623 007 500	594 444 744,13

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните плащания в полза на длъжностните лица и срочно наетите служители, заемащи длъжност, включена в щатното разписание:

- заплати, надбавки и други свързани със заплатите плащания,
- осигуряване за болест, злополука и професионално заболяване и други разходи за социално осигуряване,
- фиксирани надбавки за извънреден труд,
- различни надбавки и безвъзмездни средства,
- плащане на пътните разноски за длъжностните лица или срочно наетите служители, техните съпрузи или лицата на тяхна издръжка, от местоработата им до мястото на произход,
- отражение на корекционните коефициенти, приложими към възнаграждението и към частта от възнагражденията, преведени в държава, различна от държавата на месторабота,
- осигуряване за безработица за срочно наетите служители, както и плащания, извършвани от институцията в полза на срочно наетите служители за учредяване или запазване на пенсионните им права в страната им на произход.

Той е предназначен също така и за покриване на застрахователните премии „Спортни злополуки“ за лицата, ползващи спортните центрове на Европейския парламент в Брюксел и Страсбург.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 300 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

Позиция 1 2 0 2 — Заплащане на извънреден труд

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
135 000	248 000	66 500,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за заплащането на извънреден труд в съответствие с горепосочените разпоредби.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 56 от него и приложение VI към него.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

Позиция 1 2 0 4 — Права при встъпване в длъжност, преместване и прекратяване на служебното правоотношение

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
2 950 000	2 950 000	2 560 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- пътните разноски, изплащани на длъжностните лица и срочно наетите служители (включително членовете на техните семейства) при встъпване или напускане на длъжност или преместване на друго място на работа,
- надбавките за настаняване/пренастаняване и разноските за преместване, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които са длъжни да променят местопребиваването си при встъпване в длъжност или при преместване на друго място на работа, както и при окончателно напускане на институцията и установяване другаде,
- дневните, дължими на длъжностните лица и срочно наетите служители, които представят доказателства за необходимостта от промяна на обичайното си местопребиваване при встъпване в длъжност или след преместване на нова месторабота,
- обезщетение при уволнение за длъжностно лице, назначено с изпитателен срок, чието правоотношение е прекратено на основание очевидно несправяне със служебните задължения,
- обезщетение на срочно нает служител при едностранно прекратяване на неговия договор от страна на институцията,
- разликата между вноските, платени от персонала към пенсионна схема на държава членка, и тези, дължими към схемата на Общността при промяна на класификацията на даден договор.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

Статия 1 2 2 — Обезщетения при предсрочно прекратяване на служебното правоотношение

Позиция 1 2 2 0 — Обезщетения при предсрочно пенсиониране и отпуск в интерес на службата

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 155 000	1 100 000	412 905,67

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на обезщетенията, които следва да бъдат изплатени:

- на длъжностните лица, преминали в неактивна заетост във връзка със съкращения в щатното разписание на институцията,
- на длъжностните лица, ползващи отпуск за организационни нужди, свързани с придобиването на нови компетенции в рамките на институцията,
- на длъжностните лица и старшите срочно наети служители в политическите групи, заемащи длъжност със степен AD 16 или AD 15, предсрочно пенсионирани в интерес на службата.

Този бюджетен кредит покрива също така здравноосигурителната вноска за сметка на работодателя и отражението на корекционните коефициенти, приложими към тези надбавки (с изключение на бенефициерите съгласно член 42в, които нямат право на корекционен коефициент).

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 41, 42в и 50 от него и приложение IV към него, както и член 48а от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз.

Позиция 1 2 2 2 — Обезщетения при окончателно прекратяване на служебното правоотношение и специална система за пенсиониране на длъжностни лица и срочно наети служители

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- обезщетенията, дължими съгласно Правилника за длъжностните лица или регламенти (ЕО, Евратом, ЕОВС) № 2689/95 и (ЕО, Евратом) № 1748/2002 на Съвета,
- здравноосигурителните вноски, плащани от работодателя за лицата, получаващи обезщетения,
- отражението на корекционните коефициенти, приложими за отделните обезщетения.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 64 и 72 от него.

Регламент (ЕО, Евратом, ЕОВС) № 2689/95 на Съвета от 17 ноември 1995 г. за въвеждане на специални мерки при окончателно прекратяване на служебното правоотношение на срочно наети служители на Европейските общности във връзка с присъединяването на Австрия, Финландия и Швеция (ОВ L 280, 23.11.1995 г., стр. 4).

Регламент (ЕО, Евратом) № 1748/2002 на Съвета от 30 септември 2002 г. за въвеждане на специални мерки при окончателно прекратяване на служебното правоотношение на длъжностни лица на Европейските общности, назначени на постоянна длъжност в Европейския парламент, и срочно наети служители на политическите групи на Европейския парламент в контекста на модернизацията на институцията (ОВ L 264, 2.10.2002 г., стр. 9).

ГЛАВА 14 — ДРУГ ПЕРСОНАЛ И ВЪНШНИ УСЛУГИ

Статия 1 4 0 — Друг персонал и външен персонал

Позиция 1 4 0 0 — Друг персонал — Генерален секретариат и политически групи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
43 915 000	41 867 289	38 317 487,57

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните разходи, с изключение на разходите, свързани с други служители, назначени в Генерална дирекция по сигурността, изпълняващи задължения във връзка със сигурността на лицата и имуществото, сигурността на информацията и оценка на рисковете, както и разходите за други служители, работещи като шофьори в Генералния секретариат или осигуряващи координацията на шофьорите:

- възнаграждението, включително отпусканите суми и надбавките, на другите служители, в т.ч. договорно наетите служители и специалните консултанти (по смисъла на Условието за работа на другите служители на Европейския съюз), вноските за сметка на работодателя към различните социалноосигурителни системи, най-често общността, и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители,
- наемането на работа на срочно наети служители,
- фактурите, издадени от Службата за управление и плащане по индивидуални права за ползването на персонал, който обработва административните досиета на служителите на Европейския парламент (а именно обезщетения за безработица, пенсионни права и др.).

Част от тези бюджетни кредити се използват за набиране на договорно наети служители с увреждания в съответствие с решението на Бюрото от 7 и 9 юли 2008 г.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 3 000 000 EUR.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз (дял 4, дял 5 и дял 6).

Общи разпоредби за прилагане във връзка с конкурсите и процедурите по подбор, назначаването и класирането в степен на длъжностните лица и другите служители на Европейския парламент (решение на Генералния секретар на Европейския парламент от 17 октомври 2014 г.).

Позиция 1 4 0 1 — Друг персонал — Сигурност

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
24 962 000	22 433 711	17 222 235,00

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните разходи за други служители, назначени в Генерална дирекция по сигурността, изпълняващи задължения във връзка със сигурността на лицата и имуществото, сигурността на информацията, както и оценка на рисковете:

- възнаграждението на договорно наетите служители и договорно наетите служители със спомагателни функции, включително отпусканите суми и надбавките, както и

отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители,

— наемането на работа на срочно наети служители.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз (дял 4).

Общи разпоредби за прилагане във връзка с конкурсите и процедурите по подбор, назначаването и класирането в степен на длъжностните лица и другите служители на Европейския парламент (решение на генералния секретар на Европейския парламент от 17 октомври 2014 г.).

Позиция 1 4 0 2 — Друг персонал — Шофьори в Генералния секретариат

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
7 938 000		

Забележки

Нова позиция

Този бюджетен кредит е предназначен основно за покриване на следните разходи за други служители, работещи като шофьори в Генералния секретариат или осигуряващи координацията на шофьорите:

- възнаграждението на договорно наетите служители и договорно наетите служители със спомагателни функции, включително отпусканите суми и надбавките, както и отражението на корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на тези служители,
- наемането на работа на срочно наети служители.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 5 000 EUR.

Правно основание

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз (дял 4).

Общи разпоредби за прилагане във връзка с конкурсите и процедурите по подбор, назначаването и класирането в степен на длъжностните лица и другите служители на Европейския парламент (решение на генералния секретар на Европейския парламент от 17 октомври 2014 г.).

Позиция 1 4 0 4 — Стажове, безвъзмездни средства и обмен на длъжностни лица

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
6 806 500	7 185 000	6 379 886,24

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи, свързани с подбора, назначаването и посрещането на стажантите,
- заплатите на дипломираните стажанти (стипендии), включително, от една страна, евентуална надбавка за жилищни нужди, а от друга страна, разходите за добавка, изплащана във връзка с увреждане (до 50% от стойността на стипендията),
- надбавките, изплащани на обучаваните стажанти,
- пътните разноски на стажантите,
- разходите за застраховка срещу заболяване и застраховка срещу злополука на стажантите,
- разходите, свързани с преместването на персонал между Европейския парламент и публичния сектор в държавите членки или в други държави, посочени в правилата,
- командировъчните разходи на националните експерти, командироваани в Европейския парламент, и по-специално техните надбавки и пътните им разноски,
- разходите за застраховка срещу злополука на командированите национални експерти,
- надбавката за учебни посещения,
- организирането на дейности по обучение на конферентни и писмени преводачи, и по-специално в сътрудничество с школите за устни преводачи и университетите, обучаващи писмени преводачи, както и отпускането на стипендии за професионално обучение и допълнителна квалификация на устните и писмените преводачи, закупуването на учебни пособия и други свързани с това разходи.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Правно основание

Правила, уреждащи преместването на длъжностни лица от Европейския парламент и на срочно наети служители от политическите групи в национални администрации, други подобни на тях органи и международни организации (Решение на Бюрото от 7 март 2005 г.).

Правила, уреждащи командироването на национални експерти в Европейския парламент (Решение на Бюрото от 4 май 2009 г.).

Вътрешни правила относно стажовете и учебните посещения в генералния секретариат на Европейския парламент (решение на генералния секретар на Европейския парламент от 1 февруари 2013 г.).

Позиция 1 4 0 5 — Разходи за устен превод

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
45 785 000	45 125 000	46 423 856,43

Забележки

Нова позиция, преди позиция 1 4 0 2

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи:

- възнагражденията и подобни надбавки, социалноосигурителните вноски, пътните разноски и други разноски на помощните конферентни преводачи, наети от Европейския парламент за обслужване на заседанията, организирани от Европейския парламент за собствените му нужди или за нуждите на други институции или организации, когато необходимите услуги не могат да бъдат предоставени от устните преводачи на Европейския парламент (длъжностни лица или срочно наети служители),
- разходите за агенции за организиране на конференции, за техници и администратори, обслужващи горепосочените заседания, когато последните не могат да бъдат обслужени от длъжностни лица, срочно наети служители или друг персонал на ЕП,
- разходите за услуги, предоставени на Парламента от устни преводачи на други регионални, национални или международни институции,
- разходите за дейности по устен превод, и по-специално дейности, свързани с подготовката на срещи, обучения и подбор на устни преводачи.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 4 830 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

Споразумение за условията на труд и финансовите условия за служители на длъжност „конферентен преводач“ (и правилата за неговото прилагане), утвърдено на 28 юли 1999 г., изменено на 13 октомври 2004 г. и преразгледано на 31 юли 2008 г.

Позиция 1 4 0 6 — Наблюдатели

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на изплащането на разходите, свързани с наблюдателите, в съответствие с член 13 от Правилника за дейността на Европейския парламент.

Статия 1 4 2 — Външни преводачески услуги

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
8 196 000	8 890 000	8 274 845,04

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за услуги по превод, машинопис, кодиране и техническа помощ, извършени от трети лица.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 135 000 EUR.

ГЛАВА 16 — ДРУГИ РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ЛИЦАТА, РАБОТЕЩИ В ИНСТИТУЦИЯТА

Статия 1 6 1 — Разходи за управление на персонала

Позиция 1 6 1 0 — Разходи за набиране на персонал

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
214 000	254 000	215 980,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходите за организиране на конкурси, предвидени в член 3 от Решение 2002/621/ЕО, и разходите за пътуване и дневните разходи за кандидатите, поканени да се явят на събеседване и медицински прегледи,
- разходите за организиране на процедури за подбор на персонал.

В надлежно обосновани случаи във връзка с оперативните нужди и след консултация с Европейската служба за подбор на персонал този бюджетен кредит може да бъде използван за конкурси, организирани от самата институция.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално членове 27—31 и член 33 от него, както и приложение III към него.

Решение 2002/620/ЕО на Европейския парламент, на Съвета, на Комисията, на Съда на Европейските общности, на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет, на Комитета на регионите и на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно създаване на Служба за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 53) и Решение 2002/621/ЕО на генералните секретари на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията, на секретаря на Съда на Европейските общности, на генералните секретари на Сметната палата, на Икономическия и социален комитет и

на Комитета на регионите и на представителя на Европейския омбудсман от 25 юли 2002 г. относно организацията и дейността на Службата за подбор на персонал на Европейските общности (ОВ L 197, 26.7.2002 г., стр. 56).

Позиция 1 6 1 2 — Повишаване на професионалната квалификация

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
5 515 000	6 200 000	4 950 971,49

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за обучение с оглед подобряване на уменията на персонала и на качеството на работа и ефективността на институцията, например чрез езикови курсове за официалните работни езици.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 24а от него.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз.

Статия 1 6 3 — Мерки за подпомагане на персонала на институцията

Позиция 1 6 3 0 — Социално обслужване

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
768 000	784 000	485 584,20

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- като част от междуинституционалната политика за подпомагане на лица с увреждания, попадащи в следните категории:
 - длъжностни лица и срочно наети служители на активна служба,
 - съпрузи на длъжностни лица и срочно наети служители на активна служба,
 - деца на издръжка по смисъла на Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз,
- възстановяване, в рамките на бюджетните ограничения и след изчерпване на правата, евентуално предоставени в държавата по местопребиваване или произход, на признатите за необходими разходи от немедицинско естество, свързани с увреждането, надлежно оправдани и невъзстановени от общата здравноосигурителна схема,
- действия, предприети по отношение на длъжностни лица и други служители в особено затруднено положение,

- отпускане на безвъзмездни средства на Комитета по персонала и непредвидени разходи за социално обслужване. Плащането на вноски или покриването на разходи от Комитета по персонала за участниците в социална дейност цели финансирането на дейности със социално, културно или езиково измерение, без обаче да се предоставят субсидии за отделни служители или домакинства,
- други действия със социален характер, на институционално и междуинституционално равнище, целящи интеграцията на длъжностните лица и служителите,
- финансиране на специфични мерки за разумни улеснения или разходи за медицински преглед или социален анализ за длъжностни лица, други служители и стажанти с увреждания или за длъжностни лица и други служители с увреждания, които са в процес на назначаване, както и за стажанти с увреждания, които са в процес на подбор, в приложение на член 1г от Правилника за длъжностните лица, и по-специално мерките за оказване на лично съдействие на работното място или по време на командировка.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 50 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 1г, член 9, параграф 3, трета алинея и член 76 от него.

Позиция 1 6 3 1 — Мобилност

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
700 000	754 000	636 049,44

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с мобилността на различните места на работа.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Позиция 1 6 3 2 — Социални контакти между членовете на персонала и други социални мерки

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
230 000	238 000	198 962,27

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за поощряване и финансово подпомагане на инициативи, насочени към насърчаване на социалните контакти между служителите от различни националности, например субсидиране на клубове на служителите, спортни асоциации, културни общества и т.н., както и за вноски за разходите за постоянен

център за отдих и развлечения (културни и спортни дейности, хобита, ресторант).

Този бюджетен кредит покрива също и финансовото участие в междуинституционални социални дейности.

Очакваният размер на целевите приходи по член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 600 000 EUR.

Статия 1 6 5 — Дейности, отнасящи се до всички лица, работещи в институцията

Позиция 1 6 5 0 — Медицинско обслужване

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 275 000	1 250 000	1 095 232,08

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на оперативните разходи на медицинската служба на трите места на работа на Европейския парламент, включително закупуване на материали, фармацевтични продукти и т.н., на разходите за профилактични медицински прегледи, разходите във връзка с работата на Комитета по трудоустрояване, както и разходите за външни услуги, извършени от медицински специалисти, преценени като необходими от лекари консултанти.

Той включва и разходи за закупуване на определени работни инструменти за медицински нужди, както и разходи за медицински и сестрински персонал, изпълняващ договорености за предоставяне на услуги или за краткосрочно заместване.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 59 от него и член 8 от приложение II към него.

Позиция 1 6 5 2 — Оперативни разходи за ресторанти и столово хранене

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 380 000	1 365 000	3 500 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за управление и ползване на ресторантите и столовото хранене.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 70 000 EUR.

Позиция 1 6 5 4 — Детски заведения

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
7 162 500	6 727 500	6 167 701,36

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовото участие на Европейския парламент в общите разходи за детска градина и външни ясли, с които е сключен договор.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 3 400 000 EUR.

Позиция 1 6 5 5 — Финансова вноса от Европейския парламент за акредитираните Европейски училища от тип II

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
295 000	200 000	285 000,00

Забележки

Изпълнение на Решение С(2013) 4886 на Комисията от 1 август 2013 г. (ОВ С 222, 2.8.2013 г., стр. 8).

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на финансовата вноса на Европейския парламент за Европейските училища от тип 2, акредитирани от Управителния съвет на Европейските училища, или за възстановяване на финансовата вноса, изплащана от Комисията, от името на Европейския парламент, на Европейските училища от тип 2, акредитирани от Управителния съвет на Европейските училища. Той покрива разходите във връзка с децата на длъжностните лица на Европейския парламент, записани в посочените училища.

Дял 2 — СГРАДИ, МЕБЕЛИРОВКА, ОБОРУДВАНЕ И СВЪРЗАНИ РАЗХОДИ

Забележки

Застрахователният риск „Трудови спорове и терористични актове“, на който са изложени сградите на Европейския парламент, трябва да бъде покрит от общия бюджет на Европейския съюз, доколкото покритието на този риск не се осигурява от застрахователните компании.

По тази причина бюджетните кредити, записани по този дял, покриват всички разходи, свързани с вреди, причинени от трудови спорове и терористични актове.

ГЛАВА 20 — СГРАДИ И РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С ТЯХ

Статия 2 0 0 — Сгради

Позиция 2 0 0 0 — Наем

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
37 169 000	33 058 000	28 433 672,09

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на наеми за сградите или частите от сгради, заемани от Европейския парламент.

Той покрива също така данък сгради. Наемните цени са изчислени върху дванадесет месеца на база съществуващи или бъдещи договори, в които по правило се предвижда индексация на жизнения стандарт или разходите за строителство.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 500 000 EUR.

Финансовите вноски от държавите членки или от техните държавни агенции или субекти под формата на финансиране или възстановяване на разходи и такси, извършени във връзка със закупуването или използването на терени или сгради, или на разходи, свързани със сгради или оборудване на институцията, ще се считат за външни целеви приходи по смисъла на член 21, параграф 2 от Финансовия регламент след влизането му в сила.

Позиция 2 0 0 1 — Плащания по договори за дългосрочен наем

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	77 584 999,73

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на вноските за дългосрочен наем на сгради или части от сгради по силата на съществуващи или бъдещи договори.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

Финансовите вноски от държавите членки или от техните държавни агенции или субекти под формата на финансиране или възстановяване на разходи и такси, извършени във връзка със закупуването или използването на терени или сгради, или на разходи, свързани със сгради или оборудване на институцията, ще се считат за външни целеви приходи по смисъла на член 21, параграф 2 от Финансовия регламент.

Позиция 2 0 0 3 — Придобиване на недвижими имоти

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за придобиване на недвижима собственост. Субсидиите за имоти и подготовката им за застрояване ще се определят съобразно разпоредбите на Финансовия регламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 1 000 000 EUR.

Финансовите вноски от държавите членки или от техните държавни агенции или субекти под формата на финансиране или възстановяване на разходи и такси, извършени във връзка със закупуването или използването на терени или сгради, или на разходи, свързани със сгради или оборудване на институцията, ще се считат за външни целеви приходи по смисъла на член 21, параграф 2 от Финансовия регламент.

Позиция 2 0 0 5 — Строителство на сгради

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
32 970 000	15 770 000	19 569 857,83

Забележки

Тази позиция има за цел да покрие евентуалното записване на бюджетни кредити, предназначени за строителството на сгради (строителни работи, хонорари за проучвания, първоначално оборудване и материали, необходими за въвеждане на обекта в експлоатация и всички свързани с това разходи).

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Финансовите вноски от държавите членки или от техните държавни агенции или субекти под формата на финансиране или възстановяване на разходи и такси, извършени във връзка със закупуването или използването на терени или сгради, или на разходи, свързани със сгради или оборудване на институцията, ще се считат за външни целеви приходи по смисъла на член 21, параграф 2 от Финансовия регламент.

Позиция 2 0 0 7 — Оборудване на помещения

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
85 550 000	57 045 440	44 515 781,85

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи по изпълнение на работа по оборудване, включително други разходи, свързани с тази работа, и по-специално възнаграждения на архитекти или инженери и т.н.

Очакваният размер на целевите приходи по член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 600 000 EUR.

Финансовите вноски от държавите членки или от техните държавни агенции или субекти под формата на финансиране или възстановяване на разходи и такси, извършени във връзка със закупуването или използването на терени или сгради, или на разходи, свързани със сгради или оборудване на институцията, ще се считат за външни целеви приходи по смисъла на член 21, параграф 2 от Финансовия регламент.

Позиция 2 0 0 8 — Други специфични дейности за управление на сградния фонд

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
5 114 000	5 256 000	4 116 976,99

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за управление на сградния фонд, които не са специално предвидени в другите статии от настоящата глава, включително за:

- управление и третиране на отпадъците,
- задължителни проверки, проверки на качеството, експертни оценки, одити, контрол на спазването на нормативните изисквания и др.,
- техническа библиотека,
- съдействие за управлението (building helpdesk),
- управление на плановете на сградите и носителите на информация,
- други разходи.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

Статия 2 0 2 — Разходи за сгради

Позиция 2 0 2 2 — Поддръжка, ремонт, управление и почистване на сградите

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
59 440 000	62 944 000	55 608 835,44

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за поддръжка, ремонт, управление и почистване, на базата на действащи договори, на сградите (помещения и техническо оборудване), които са заети, наети или притежавани от Европейския парламент.

Преди продължаване или сключване на договори институцията се консултира с другите институции относно постигнатите от тях договорни условия (цени, избрана парична единица, индексирание, срок, други клаузи) и при спазване на разпоредбите на член 104 от Финансовия регламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 200 000 EUR.

Позиция 2 0 2 4 — Потребление на енергия

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
16 690 000	19 660 000	16 058 031,06

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване по-специално на разходите за потребление на вода, газ, електричество и отопление.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 100 000 EUR.

Позиция 2 0 2 6 — Охрана и наблюдение на сградите

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
18 420 000	16 760 000	18 844 027,40

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване основно на разходите за охрана и наблюдение на сградите, заемани от Европейския парламент на трите обичайни места на работа, и информационните бюра в Съюза и представителствата в трети държави.

Преди продължаване или сключване на договори институцията се консултира с другите институции относно постигнатите от тях договорни условия (цени, избрана парична единица, индексирание, срок, други клаузи), при спазване на разпоредбите на член 104 от Финансовия регламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 120 000 EUR.

Позиция 2 0 2 8 — Застраховки

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
784 000	680 000	636 941,05

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на плащания на застрахователни премии.

Очакваният размер на целевите приходи съгласно член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

ГЛАВА 21 — ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ, ОБОРУДВАНЕ И ОБЗАВЕЖДАНЕ

Забележки

Във връзка с обществените поръчки институцията се консултира с другите институции относно договорните условия, постигнати от всяка от тях.

Статия 2 1 0 — Информационни технологии и телекомуникации

Позиция 2 1 0 0 — Компютърни системи и телекомуникации — текущи дейности, свързани с функционирането

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
24 920 000	25 310 000	24 431 283,98

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за покупка, наем, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти, както и на разходите за външна помощ от страна на бюро за поддръжка и ИТ консултанти за текущите дейности, необходими за доброто функциониране на информационните и телекомуникационните системи на Европейския парламент. Тези разходи се отнасят основно до системите на информационния и телекомуникационен център, информационното обслужване на отделите и управлението на мрежата.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 184 200 EUR.

Позиция 2 1 0 1 — Компютърни системи и телекомуникации — текущи дейности, свързани с инфраструктурата

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
18 382 000	19 029 000	15 985 141,04

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за покупка, наем, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти, както и на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и консултанти за текущите дейности по управление и поддръжка на инфраструктурите, свързани с информационните и телекомуникационните системи на Европейския парламент. Тези разходи се отнасят основно до инфраструктурите, свързани с мрежи, окабеляване, телекомуникации, лично оборудване, както и системите за гласуване.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 165 000 EUR.

Позиция 2 1 0 2 — Компютърни системи и телекомуникации — текущи дейности, свързани с оказване на обща помощ на потребителите

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
13 588 000	14 170 985	13 370 460,21

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за покупка, наем, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти, както и на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и консултанти за текущите дейности по оказване на обща помощ и подкрепа на потребителите във връзка с информационните и телекомуникационните системи на Парламента. Тези разходи са свързани с услугите за подкрепа на членовете на ЕП и на другите потребители, и по-специално за административни, законодателни и свързани с комуникацията приложения.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Позиция 2 1 0 3 — Компютърни системи и телекомуникации — текущи дейности, свързани с управлението на приложенията, основаващи се на ИКТ

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
23 139 400	24 788 302	25 259 382,50

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за закупуване, наем, поддръжка и ремонт на оборудване и софтуерни продукти и свързаните с тях монтажни дейности, както и на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и

консултанти за текущите дейности, свързани с управлението на приложенията на институцията, основаващи се на ИКТ. Тези разходи се отнасят по-специално за приложенията, предназначени за членовете на ЕП, комуникационните приложения, както и административните и законодателните приложения.

Той е предназначен също така за покриване на разходите за инструменти на ИКТ, финансирани съвместно в рамките на междуинституционалното сътрудничество в областта на езиците в резултат на решенията, взети от Междуинституционалния комитет по писмени и устни преводи.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 32 000 EUR.

Позиция 2 1 0 4 — Компютърни системи и телекомуникации — инвестиции в инфраструктури

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
22 023 500	21 824 135	23 291 216,22

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за покупка на оборудване и софтуерни продукти, както и на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и ИТ консултанти за инвестиции, свързани с информационната и телекомуникационната инфраструктура на Европейския парламент. Тези инвестиции са свързани по-специално със системите на информационния и телекомуникационен център, с мрежите, окабеляването, както и със системите за видеоконферентна връзка.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 9 000 EUR.

Позиция 2 1 0 5 — Компютърни системи и телекомуникации — инвестиции в проекти

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
28 086 500	25 549 621	14 417 285,70

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за покупка на оборудване и софтуерни продукти, както и на разходите за външна помощ от страна на бюра за поддръжка и ИТ консултанти за инвестиции, свързани със съществуващи и нови проекти в областта на ИКТ. Инвестициите се отнасят по-специално за нови приложения за членовете на ЕП, приложения в законодателната, административната и финансовата област, както и приложения, свързани с комуникацията и управлението на ИКТ.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 2 600 EUR.

Статия 2 1 2 — Обзавеждане

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
6 005 000	6 014 000	2 415 168,52

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи за покупка, наем, поддръжка и поправка на обзавеждане, включително покупка на ергономично обзавеждане, подмяна на остаряло и счупено обзавеждане и офис техника. Той е предназначен също за покриване на различните разходи за управление на движимото имущество на Европейския парламент.

По отношение на произведенията на изкуството този бюджетен кредит е предназначен за покриване както на разноските за придобиване и покупка на специални материали, така и на свързаните с това текущи разходи, като разноските за експертиза, съхраняване, рамкиране, реставрация, почистване, застраховка, както и разноските за превоз.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Статия 2 1 4 — Техническо оборудване и инсталации

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
29 356 100	30 114 385	19 982 469,18

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покупка, наем, поддръжка, поправка и управление на техническо оборудване и инсталации, и по-специално:

- на различни подвижни и неподвижни технически инсталации и оборудване, свързани с публикуване, охрана (включително компютърни софтуерни продукти), столови, сгради и т.н.,
- оборудване, по-специално на печатарска работилница, телефонна служба, столова, супермаркет, охрана, техническа служба за конференции, аудио-визуален сектор и т.н.,
- специални материали (електронни, компютърни, електрически), включително свързаните с тях външни услуги,
- инсталиране на два допълнителни телефонни поста в кабинетите на членовете, при поискване.

Този бюджетен кредит покрива също така разходите за реклама във връзка с препродажбата и бракуването на амортизирани активи, както и разходите за техническа помощ (консултации) в случаите, при които е необходим външен експертен опит.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 35 000 EUR.

Статия 2 1 6 — Транспорт за членовете на ЕП, други лица и вещи

Цифри

	Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
2 1 6	2 642 000	6 682 000	5 745 560,21
Резерви (10 0)	1 892 000		
Общо	4 534 000	6 682 000	5 745 560,21

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за закупуване, поддръжка, експлоатация и поправка на превозни средства (автомобилен парк и велосипеди) и наемане на коли, таксите, автобуси и камиони, със или без водач, включително необходимото застрахователно покритие и други разходи за управление. При подновяване на автомобилния парк и при закупуването или наемането на превозни средства се отдава предпочитание на най-малко замърсяващите превозни средства, като напр. хибридни автомобили.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 100 000 EUR.

Условия за освобождаване на резерва

Бюджетните кредити могат да бъдат освободени след решение на Бюрото относно вътрешното поемане на услугите за превоз на членовете на ЕП.

ГЛАВА 2 3 — ТЕКУЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

Забележки

Във връзка с обществените поръчки институцията се консултира с другите институции относно договорните условия, постигнати от всяка от тях.

Статия 2 3 0 — Хартия, канцеларски материали и разни консумативи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 440 500	1 756 000	1 406 201,94

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите по закупуване на хартия, пликове, канцеларски материали, материали за печатницата и копирните центрове и т.н., както и за свързаните с това разходи за управление.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 2 500 EUR.

Статия 2 3 1 — Разходи за финансово обслужване

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
40 000	40 000	21 500,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на банкови такси (комисиони, ажио, различни разноски) и други финансови такси, в т.ч. допълнителни разноски за финансиране на сгради.

Статия 2 3 2 — Съдебни разноски и обезщетения

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 110 000	1 110 000	870 825,70

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- сумите, които Европейският парламент евентуално може да бъде осъден да заплати за разноски, присъдени от Съда, от Общия съд, от Съда на публичната служба или от националните съдилища,
- разходите за ангажиране на външни адвокати, които да представляват Европейския парламент пред съдилищата на Съюза и пред националните съдилища, и за ангажиране на юридически съветници или експерти, които да подпомагат правната служба,
- възстановяването на разходи за адвокатски хонорари, свързани с дисциплинарни или аналогични производства,
- разходите за обезщетения и лихви,
- размера на договорените обезщетения при извънсъдебните споразумения съгласно членове 91 и 92 (предишни членове 69 и 70) от Процедурния правилник на Съда на публичната служба на Европейския съюз.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Статия 2 3 6 — Пощенски такси и разходи за доставка

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
271 000	303 000	209 661,67

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на пощенски разноски, обработка и изпращане чрез националните пощенски или частни куриерски служби.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на услуги в областта на съобщенията.

Размерът на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент се изчислява на 2 500 EUR.

Статия 2 3 7 — Пренасяне

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 434 000	1 440 000	1 064 561,92

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с дейности по пренасяне и поддръжка, извършвани от компании за пренасяне или чрез ползване на услуги от временен помощен персонал, предоставен от посреднически агенции.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Статия 2 3 8 — Други административни разходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 161 000	1 093 750	854 287,77

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- застраховки, които не са изрично предвидени в друга позиция,
- покупка на униформи за разпоредителите, шофьорите, рецепционистите, домакините, служителите по пренасяннията, както и за персонала на службата за организиране на посещения и семинари, службата на Парламентариума, медицинската служба, службата по охрана, службата по поддръжка на сградите и различните технически служби,
- различни оперативни разходи и разходи за управление, включително таксите за управление, плащани на Службата за управление и плащане по индивидуални права във връзка с пенсиите на бившите членове на ЕП съгласно Правилника за длъжностните лица, както и за покупката на стоки или услуги, които не са изрично предвидени по друга позиция,
- различни покупки, свързани с дейността на Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS) (кампании за популяризиране и др.).

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Статия 2 3 9 — Дейности по EMAS, включително популяризиране и система за

компенсиране на въглеродните емисии на Европейския парламент

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
262 500	250 000	31 436,10

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с дейности по EMAS, насочени към подобряване на екологичните характеристики на Европейския парламент, в т.ч. популяризиране на въпросните дейности, както и за покриване на разходите, свързани със системата за компенсиране на въглеродните емисии на Европейския парламент.

Дял 3 — РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 3 0 — ЗАСЕДАНИЯ И КОНФЕРЕНЦИИ

Статия 3 0 0 — Командировъчни разходи и разходи за пътувания между трите места на работа

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
25 370 000	27 700 000	25 160 801,87

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите във връзка с пътуванията на персонала на институцията, на командированите национални експерти, на стажантите и на служителите на други европейски институции или международни институции, които са били поканени от Парламента, между местоработата им и едно от трите места на работа на Европейския парламент (Брюксел, Люксембург и Страсбург) и във връзка с командировки до места, различни от трите места на работа. Покриваните разходи включват разходите за транспорт, дневни, квартира и надбавки за компенсиране на задължителни отработени часове. Също така се покриват и допълнителните разноски (включително разходите за анулиране на билети и резервации за хотели, разходите, свързани със системата за електронно фактуриране, и разходите за застраховки при командировка).

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходите по евентуални компенсации за въглеродни емисии, отделяни във връзка с командировките и пътуванията на служителите.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 240 000 EUR.

Правно основание

Правилник за длъжностните лица на Европейския съюз, и по-специално член 71 и приложение VII, членове 11, 12 и 13 от него.

Статия 3 0 2 — Разходи за приеми и представителни разходи

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 015 000	1 388 000	790 910,91

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи, свързани със задълженията на институцията във връзка с приеми, включително във връзка с работа, извършена от звеното на институцията за Оценка на научно-технологичните възможности (STOA), и представителни разходи за членовете на институцията,
- представителни разходи на председателя по време на неговите пътувания извън местата на работа,
- представителни разходи и участие в разходите на секретариата на кабинета на председателя,
- разходи за приеми и представителни разходи на секретариата, включително покупка на подаръци и медали за длъжностните лица, които са навършили 15 или 25 години служба,
- различни протоколни разходи, като знамена, рекламни щандове, покани, отпечатване на менюта и т.н.,
- пътни и дневни разноски на високопоставени лица при посещение на институцията,
- разходите за виза на членовете и персонала на ЕП при официални пътувания,
- представителни разходи и други специфични разходи на членове, изпълняващи официални задължения към Европейския парламент.

Статия 3 0 4 — Различни разходи във връзка със заседания

Позиция 3 0 4 0 — Различни разходи във връзка с вътрешни заседания

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 712 000	1 400 000	1 736 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходи, свързани с разхладителни и други напитки, и при определени случаи — кетъринг, предоставян по време на заседанията на институцията, както и на разходи за управлението на тези

услуги.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Позиция 3 0 4 2 — Заседания, конгреси и конференции

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 565 000	1 795 000	1 133 175,80

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване по-специално на:

- разходи, свързани с организирането на заседания извън местата на работа на Парламента (комисии или техните делегации, политически групи), включително, по целесъобразност, представителни разходи,
- членски внос в международни организации, в които членува Парламентът или някой от неговите органи (Междупарламентарен съюз, Асоциация на генералните секретари на парламентите, групата „Дванадесет плюс“ в Междупарламентарния съюз),
- изплащане в полза на Комисията, въз основа на споразумение за нивото на обслужване между Парламента и Комисията, на вноската, която Парламентът дължи за покриване на разходите за изработването на общностните пропуски (оборудване, персонал и материали), в съответствие с Протокола за привилегиите и имунитетите (член 6), член 23 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и членове 11 и 81 от Условието за работа на другите служители на Европейския съюз, както и с Регламент (ЕС) № 1417/2013 на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на формата на разрешенията за преминаване, издавани от Европейския съюз (ОВ L 353, 28.12.2013 г., стр. 26).

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 20 000 EUR.

Позиция 3 0 4 3 — Различни разходи за организиране на парламентарните асамблеи, междупарламентарните делегации и други делегации

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 005 000	1 100 000	430 151,67

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване по-специално на разходи, различни от тези, които се покриват по глава 1 0 и статия 3 0 0, във връзка с организирането на заседанията на:

- делегациите към Съвместната парламентарна асамблея АКТЬ—ЕС, Парламентарната асамблея EuroLat, Парламентарната асамблея Евронест, както и на техните органи,

- Парламентарната асамблея на Съюза за Средиземноморието, нейните комисии и нейното бюро; този разход включва вноската на Европейския парламент в бюджета на независимия секретариат на Парламентарната асамблея на Съюза за Средиземноморието или прякото поемане на разходите, които представляват дела на Европейския парламент в бюджета на Парламентарната асамблея на Съюза за Средиземноморието,
- междупарламентарните и *ad hoc* делегации, смесените парламентарни комитети, парламентарните комисии за сътрудничество, парламентарните делегации към СТО и Парламентарната конференция по въпросите на СТО и нейния координационен комитет.

Позиция 3 0 4 9 — Разходи за услуги на пътническата агенция

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
2 160 000	2 040 000	1 919 152,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на текущите разходи на пътническата агенция в изпълнение на договор с Европейския парламент.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

ГЛАВА 3 2 — ЕКСПЕРТЕН ОПИТ И ИНФОРМАЦИЯ: ПРИДОБИВАНЕ, АРХИВИРАНЕ, СЪЗДАВАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

Статия 3 2 0 — Придобиване на експертен опит

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
9 211 500	9 309 500	6 768 247,79

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи по договори с квалифицирани експерти и научноизследователски институти за проучвания и други научноизследователски дейности (работни заседания, кръгли маси, експертни комисии или изслушвания на експерти, конференции), осъществявани за органите на Европейския парламент, парламентарните комисии, парламентарните делегации и администрацията,
- закупуването или ползването под наем на специализирани информационни източници, като специализирани бази данни, свързана литература или техническа помощ, когато са необходими в допълнение към посочените по-горе договори за придобиване на експертен опит,

- пътни разноски, надбавки за престой и допълнителни разноски на експерти и други лица, в т.ч. лица, отправили петиции до Европейския парламент, поканени да участват в комисии, делегации, проучвателни и работни групи, както и в работни срещи (workshops),
- разходите за разпространение на продуктите от вътрешни или външни парламентарни изследвания и други съответни продукти в полза на институцията и на обществеността (по-специално чрез публикуване на материали в интернет, вътрешна база данни, брошури и публикации),
- разходи, свързани с покана към външни лица за участие в работата на органи, като Дисциплинарния съвет и Специализирания орган в областта на финансовите нередности.

Статия 3 2 1 — Експертен опит във връзка с услугите в областта на парламентарните изследвания, библиотека и архиви

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
8 314 000	8 829 000	6 995 311,01

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с дейностите на Генералната дирекция за парламентарни изследвания, и по-специално за:

- придобиването на специализиран експертен опит и оказването на подкрепа за проучвателните дейности на Европейския парламент (включително статии, проучвания, работни срещи, семинари, кръгли маси, експертни комисии, конференции), което може да се осъществи, ако е необходимо, в сътрудничество с други институции, международни организации, изследователски отдели и библиотеки на национални парламенти, мозъчни тръстове, научноизследователски организации и други квалифицирани експерти,
- придобиването на специализиран експертен опит във връзка с извършването на оценка на въздействието/предварителна и последваща оценка, оценка на европейската добавена стойност, както и оценка на научно-технологичните възможности (STOA),
- закупуването или ползването под наем на книги, списания, вестници, бази данни, продукти на телеграфни агенции и всякаква друга информация, предназначена за библиотеката, в различни формати, включително разходите за авторски права, системата за управление на качеството, материалите и работата по подвързване и съхраняване, както и други съответни услуги,
- разходите за външни услуги по архивиране (организация, подбор, описване, прехвърляне на различни носители и цифровизация, придобиване на първични архивни източници),
- придобиване, разработване, инсталиране, експлоатация и поддръжка на специална библиотечна и архивна документация, както и поддръжка на специално оборудване за медиатека, включително електрически, електронни и компютърни материали и/или системи, както и материали за подвързване и съхранение,

- разходите за разпространение на продуктите от вътрешни или външни парламентарни изследвания и други съответни продукти в полза на институцията и на обществеността (по-специално чрез публикуване на материали в интернет, вътрешна база данни, брошури и публикации),
- разходите за пътни и дневни, както и други разходи за експертите и авторите, поканени да участват в презентации, семинари, работни групи или други подобни дейности, организирани от Генералната дирекция за парламентарни изследвания,
- участие на групата за оценка на научно-технологичните възможности (групата СТОА) в дейностите на европейски и международни научни организации,
- задълженията на Европейския парламент по силата на международни и/или междуинституционални споразумения за сътрудничество, включително вноската на Европейския парламент за покриване на финансовите разходи, свързани с управлението на историческите архиви на Съюза, в съответствие с Регламент (ЕИО, Евратом) № 354/83 на Съвета.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 20 000 EUR.

Правно основание

Регламент (ЕИО, Евратом) № 354/83 на Съвета от 1 февруари 1983 г. относно отваряне за обществеността на историческите архиви на Европейската икономическа общност и на Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 43, 15.2.1983 г., стр. 1).

Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, Съвета и Комисията (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

Решение на Бюрото от 28 ноември 2001 г. относно правилника за публичния достъп до документи на Европейския парламент, последно изменено на 22 юни 2011 г. (ОВ С 216, 22.7.2011 г., стр. 19).

Решение на Бюрото от 16 декември 2002 г. относно Правилника за архивите на Европейския парламент, консолидирано на 3 май 2004 г.

Решение на Бюрото от 10 март 2014 г. относно процедурите за придобиване от Европейския парламент на частни архиви на настоящи и бивши членове на Европейския парламент.

Регламент (ЕС) 2015/496 на Съвета от 17 март 2015 г. за изменение на Регламент (ЕИО, Евратом) № 354/83 по отношение на депозирането на историческите архиви на институциите в Европейския университетски институт във Флоренция.

Статия 3 2 2 — Разходи за документация

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
2 044 000	2 010 621	378 881,87

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- абонаменти за вестници, периодични издания, информационни агенции, за техните публикации и електронни емисии, включително разходите за авторски права за възпроизвеждане и разпространяване на горните в писмена и/или електронна форма, и договори за услуги за преглед на печата и вестникарски публикации,
- абонаменти или договори за услуги за доставка на обобщения и анализ на съдържанието на периодични издания или съхраняване на оптични носители на статии от тези периодични издания,
- разходи, свързани с използването на външни документални и статистически бази данни, с изключение на компютърно оборудване и разходи за телекомуникации,
- покупка на нови речници и глосари или подмяната им, независимо от техния носител, в т.ч. за новите езикови отдели, и други произведения, предназначени за езиковите служби и за отделите за качество на законодателството.

Статия 3 2 3 — Подкрепа за демокрацията и укрепване на парламентарния капацитет на парламентите на трети държави

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
1 175 000	1 100 000	708 187,42

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходите за програмите за обмен на информация и сътрудничество между Европейския парламент и националните парламенти на държавите на предприсъединителен етап, и в частност Западните Балкани и Турция,
- разходите за насърчаване на връзките между Европейския парламент и демократично избраните национални парламенти на трети държави (различни от посочените в предходното тире), както и отношенията със съответните регионални парламентарни организации. Съответните дейности са насочени по-конкретно към укрепване на парламентарния капацитет на новите и нововъзникващите демокрации, по-специално в съседните на Европа държави (южни и източни),
- разходите за насърчаване на дейностите за подкрепа на посредничеството и програмите, насочени към млади политически ръководители от Европейския съюз и съседните на Европа държави,
- разходите по организацията във връзка с връчването на наградата „Сахаров“ (по-специално сума на наградата, разходи за пътуването и посрещането на носителя/носителите на наградата, оперативни разходи на мрежата „Сахаров“ и командировки на членовете на мрежата), както и за дейности по насърчаване на правата на човека.

Тези дейности включват информационни посещения в Европейския парламент в Брюксел, Люксембург или Страсбург и бюджетните кредити покриват всички разходи на участниците или част от тях, и по-специално разходите за пътуване и настаняване,

както и дневните надбавки.

Правно основание

Решение на Бюрото от 12 декември 2011 г. за създаването на Дирекция за подкрепа на демокрацията в Генералната дирекция по външни политики на ЕС.

Статия 3 2 4 — Производство и разпространение

Позиция 3 2 4 0 — Официален вестник

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
4 500 000	4 373 000	3 867 901,53

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на участието на институцията в разноските по публикуване, разпространение и други свързани разходи на Службата за публикации във връзка с текстовете, които се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Позиция 3 2 4 1 — Публикации на електронни и традиционни носители

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
3 650 000	3 771 000	3 245 065,10

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- всички разходи за публикации в електронен формат (интранет сайтове) и традиционните публикации (различни документи и различни печатни издания, подготвени от подизпълнители), в т.ч. и за разпространение,
- актуализиране и поддръжка при отразяване на промените и поправките в системите за публикуване.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 6 000 EUR.

Позиция 3 2 4 2 — Разходи за публикации, разпространяване на информация и участие в обществени мероприятия

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
10 580 000	11 395 930	10 990 325,20

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за публикуване на информация, включително в електронен формат, дейностите по разпространение на информация, връзките с обществеността, участието в обществени мероприятия, изложения и панаири в държавите членки и присъединяващите се държави, и в страните, в които Европейският парламент разполага с бюро за връзка, както и за осъвременяването на Законодателната обсерватория (OEIL) и разработването на инструменти или средства за подобряване и улесняване на достъпа на обществеността чрез мобилни устройства до нея.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 EUR.

Позиция 3 2 4 3 — Парламентариум — Център за посетители на Европейския парламент

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
5 742 500	5 841 817	5 810 992,39

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на Парламентариума – Центъра за посетители на Европейския парламент в Брюксел, както и на инсталациите, изложбите и адаптираните или възпроизведени материали за специално ползване извън Брюксел.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 9 300 EUR

Позиция 3 2 4 4 — Организация и посрещане на групи посетители, програма Euroscola и покани на представители от трети страни, формиращи общественото мнение

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
30 845 000	30 431 966	30 859 064,13

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на безвъзмездните средства, отпуснати за групови посещения, както и свързаните с тях разходи за надзор и инфраструктура, финансирането на стажове за представители от трети страни, формиращи общественото мнение (програма на Европейския съюз за посетители — EUVP), и оперативните разходи за програмите „Евроскола“, „Евромедскола“ и „Евронестскола“. Програмите „Евромедскола“ и „Евронестскола“ се провеждат всяка година, на ротационен принцип, в сградите на Европейския парламент в Страсбург или Брюксел, с изключение на изборните години.

Този бюджетен кредит се увеличава всяка година на базата на дефлатор, който отчита промените в БНП и цените.

Всеки член на Европейския парламент има право да покани най-много до пет групи през всяка календарна година, с общо 110 посетители.

Включена е съответна сума за посетителите с увреждания.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 100 000 EUR.

Правно основание

Решение на Бюрото от 16 декември 2002 г. относно Правилника относно приемането на групи посетители и относно програмите „Евроскола“, „Евромедскола“ и „Евронестскола“, последно изменено на 26 февруари 2013 г.

Позиция 3 2 4 5 — Организиране на симпозиуми, семинари и културни събития

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
4 466 000	5 262 000	4 573 742,50

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходите или субсидиите за организиране на симпозиуми и семинари на национално и международно равнище, насочени към представители от държавите членки и присъединяващите се държави, и от страните, в които Европейският парламент разполага с бюро за връзка, формиращи общественото мнение, както и разходите за организиране на парламентарни симпозиуми и семинари и финансирането на културни инициативи от европейски интерес, като наградата ЛУКС на Европейския парламент за европейско кино,
- разходите за провеждане на специални мероприятия в пленарните зали в Страсбург и Брюксел в съответствие с приетата от Бюрото годишна програма,
- разходите и инструментите във връзка с мерки за насърчаване на езиковото многообразие, като например семинари и конференции, срещи с лица, отговарящи за обучението на устни или писмени преводачи, мерки и действия за повишаване на осведомеността относно езиковото многообразие и за насърчаване на професиите „устен преводач“ и „писмен преводач“, включително програма за предоставяне на безвъзмездни средства на университети, училища и други структури, занимаващи се с обучение по устен и писмен превод, решения, улесняващи виртуалната комуникация, както и участие в такива действия и мерки, организирани съвместно с други служби в рамките на междуинституционалното и международното сътрудничество.

Този бюджетен кредит покрива също така разходите за организиране на тези дейности, включително ползването на услуги във връзка с кетъринга, и разходите, свързани с поканите до журналисти за отразяване на тези дейности.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 25 000 EUR.

Позиция 3 2 4 6 — Парламентарен телевизионен канал (Web TV)

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
4 600 000	4 509 804	4 507 668,22

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на разходите, свързани със създаването и хостването от Европейския парламент (EuroparlTV) на уебклипове и аудио-визуални материали, готови за излъчване, в съответствие с комуникационната стратегия на Европейския парламент.

Позиция 3 2 4 7 — Дом на европейската история

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
7 470 000	6 305 844	7 318 160,12

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на дейностите на Дома на европейската история, като например специфичното вътрешно оборудване, придобиването на колекции, организирането на изложби и оперативните разходи, включително разходите, свързани със закупуването на книги, списания и други публикации във връзка с дейността на Дома на европейската история.

Този бюджетен кредит е предназначен също така за покриване на разходите по договори с квалифицирани експерти и научноизследователски институти за проучвания и други научноизследователски дейности (работни заседания, кръгли маси, експертни комисии, конференции), осъществявани за Дома на европейската история.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 5 000 000 EUR.

Позиция 3 2 4 8 — Разходи за аудио-визуална информация

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
14 490 000	14 506 000	13 018 782,11

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- оперативния бюджет на аудио-визуалния сектор (включително услугите под контрола на Парламента и външната помощ, като технически услуги за радио- и телевизионни станции, създаване, продуциране, копродуциране и разпространение на аудио-визуални програми, наемане на линии, излъчване на телевизионни и

радиопредавания и други мерки за развитие на отношенията между институцията и органите за аудио-визуално разпространение),

- разходите за преки предавания по интернет на пленарните заседания и заседанията на парламентарните комисии,
- създаване на съответните архиви, гарантиращи постоянния достъп на медиите и гражданите до тази информация.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 13 000 EUR.

Правно основание

Резолюция на Европейския парламент от 12 март 2002 г. относно насоките на бюджетната процедура за 2003 г. (ОВ С 47 Е, 27.2.2003 г., стр. 72).

Резолюция на Европейския парламент от 14 май 2002 г. относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Парламента за финансовата 2003 година (ОВ С 180 Е, 31.7.2003 г., стр. 150).

Резолюция на Европейския парламент от 14 май 2003 г. относно бюджетната прогноза за приходите и разходите на Европейския парламент за финансовата 2004 година (ОВ С 67 Е, 17.3.2004 г., стр. 179).

Позиция 3 2 4 9 — Обмен на информация с националните парламенти

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
250 000	250 000	103 180,83

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на:

- разходи, извършени за насърчаване на отношенията между Европейския парламент и националните парламенти. Те са свързани с парламентарните отношения извън тези, обхванати от глави 1 0 и 3 0, обмена на информация и документация, подпомагането на анализа и управлението на тази информация, включително обмена с Европейския център за парламентарни изследвания и документация (CERDP),
- финансиране на програми за сътрудничество и схеми за обучение за длъжностните лица на посочените по-горе парламенти, и като цяло на дейности за укрепване на парламентарния капацитет.
Тези дейности включват информационни посещения в Европейския парламент в Брюксел, Люксембург или Страсбург; бюджетните кредити покриват изцяло или частично разноските на участниците, и по-специално пътните и свързаните с тях разноски, нощувка и дневни пари,
- дейности по сътрудничество, свързани по-специално със законодателната дейност, както и дейности по документиране, анализ и разпространение на информация, гарантиране на сигурността на домейна www.ipex.eu, включително действията,

провеждани от Европейския център за парламентарни изследвания и документация (CERDP).

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на сътрудничеството между Европейския парламент и националните парламенти в областта на парламентарния контрол на ОВПС/ОПСО в съответствие с разпоредбите на Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 9 и 10 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз.

Правно основание

Председателски съвет на европейските парламентарни асамблеи (юни 1977 г.) и на парламентите на държавите – членки на Европейския съюз (септември 2000 г., март 2001 г.).

Статия 3 2 5 — Разходи, свързани с информационните бюра

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
900 000	900 000	668 683,35

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на общите разходи и на различни дребни разходи, свързани с информационните бюра на Европейския парламент (по-специално офис консумативи, телекомуникации, пощенски и куриерски разходи, обработка, транспорт, съхранение, рекламни предмети без търговска марка, бази данни).

Дял 4 — РАЗХОДИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА СПЕЦИАЛНИТЕ ФУНКЦИИ НА ИНСТИТУЦИЯТА

ГЛАВА 4 0 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ С НЯКОИ ИНСТИТУЦИИ И ОРГАНИ

Статия 4 0 0 — Текущи административни разходи и разходи, свързани с политическите и информационните дейности на политическите групи и независимите членове

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
61 000 000	61 000 000	58 950 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на следните разходи на политическите групи и независимите членове:

- разходи за секретариат, административни и оперативни разходи,
- разходи, свързани с политически и информационни дейности в рамките на политическите дейности на Съюза.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 50 000 EUR.

Правно основание

Решение на Бюрото от 30 юни 2003 г. относно Правилника относно разходването на бюджетни кредити по бюджетна позиция 4 0 0, последно изменено на 27 април 2015 г.

Статия 4 0 2 — Финансиране на европейските политически партии

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
31 905 000	31 400 000	27 913 879,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на политическите партии на европейско равнище.

Правно основание

Договор за Европейския съюз, и по-специално член 10, параграф 4 от него.

Договор за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 224 от него.

Регламент (ЕО) № 2004/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 г. относно статута и финансирането на политическите партии на европейско равнище (ОВ L 297, 15.11.2003 г., стр. 1).

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 29 март 2004 г. за определяне на реда на прилагане на Регламент (ЕО) № 2004/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно статута и финансирането на политическите партии на европейско равнище (ОВ С 112, 9.4.2011 г., стр. 1).

Статия 4 0 3 — Финансиране на европейските политически фондации

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
19 000 000	18 700 000	16 060 699,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на политическите фондации на

европейско равнище.

Правно основание

Договор за Европейския съюз, и по-специално член 10, параграф 4 от него.

Договор за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 224 от него.

Регламент (ЕО) № 2004/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 г. относно статута и финансирането на политическите партии на европейско равнище (ОВ L 297, 15.11.2003 г., стр. 1).

Решение на Бюрото на Европейския парламент от 29 март 2004 г. за определяне на реда на прилагане на Регламент (ЕО) № 2004/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно статута и финансирането на политическите партии на европейско равнище (ОВ С 112, 9.4.2001 г., стр. 1).

ГЛАВА 4 2 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЦИТЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Статия 4 2 2 — РАЗХОДИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЪТРУДНИЦИТЕ НА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
206 890 000	202 140 000	184 233 696,17

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани с персонала и с доставчиците на услуги във връзка с парламентарното съдействие към членовете на ЕП, както и с разходите, свързани с платежните посредници.

Той е предназначен също така за покриване на разлики в обменния курс за сметка на бюджета на Европейския парламент съгласно разпоредбите за възстановяване на разходите за сътрудници на членовете на ЕП, както и разходите за помощни услуги, свързани с управлението на парламентарните сътрудници.

Очакваният размер на целевите приходи в съответствие с член 21, параграф 3 от Финансовия регламент възлиза на 775 000 EUR.

Правно основание

Устав на членовете на Европейския парламент, и по-специално член 21 от него.

Мерки за прилагане на Устава на членовете на Европейския парламент, и по-специално членове 33—44 от тях.

Условия за работа на другите служители на Европейския съюз, и по-специално членове 5а и 125—139 от тях.

Решение на Бюрото от 14 април 2014 г. относно мерките по прилагане на дял VII от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз.

ГЛАВА 44 — ЗАСЕДАНИЯ И ДРУГИ ДЕЙНОСТИ НА НАСТОЯЩИ И БИВШИ ЧЛЕНОВЕ НА ЕП

Статия 4 4 0 — Разходи за заседания и други дейности на бивши членове на Европейския парламент

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
210 000	210 000	200 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на разходите за заседания на Асоциацията на бившите членове на Европейския парламент и при необходимост на други свързани с това разходи.

Статия 4 4 2 — Разходи за заседания и други дейности на Европейската парламентарна асоциация

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
210 000	210 000	200 000,00

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за финансиране на разходите за заседания на Европейската парламентарна асоциация и при необходимост на други свързани с това разходи.

Дял 5 — ОРГАН ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПОЛИТИЧЕСКИ ПАРТИИ И ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПОЛИТИЧЕСКИ ФОНДАЦИИ И КОМИТЕТ ОТ НЕЗАВИСИМИ ИЗТЪКНАТИ ЛИЧНОСТИ

ГЛАВА 5 0 — РАЗХОДИ НА ОРГАНА ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПОЛИТИЧЕСКИ ПАРТИИ И ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПОЛИТИЧЕСКИ ФОНДАЦИИ И КОМИТЕТА ОТ НЕЗАВИСИМИ ИЗТЪКНАТИ ЛИЧНОСТИ

Статия 5 0 0 — Оперативни разходи на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации, за да се гарантира неговото пълно и независимо функциониране.

Правно основание

Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2014 г. относно статута и финансирането на европейските политически партии и на европейските политически фондации (ОВ L 317, 4.11.2014 г., стр. 1), и по-специално член 6, параграфи 1 и 7 и член 41 от него.

Статия 5 0 1 — Разходи, свързани с Комитета от независими изтъкнати личности

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
р.м.	р.м.	

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите, свързани със секретариата и с финансирането на Комитета от независими изтъкнати личности.

Правно основание

Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2014 г. относно статута и финансирането на европейските политически партии и на европейските политически фондации (ОВ L 317, 4.11.2014 г., стр. 1), и по-

специално член 11, параграф 2 от него.

Дял 10 — ДРУГИ РАЗХОДИ

ГЛАВА 10 0 — ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
(*)	p.m.	0,—

(*) По статия 216 е създаден резерв от 1 892 000 EUR.

ГЛАВА 10 1 — РЕЗЕРВ ЗА НЕПРЕДВИДЕНИ РАЗХОДИ

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
3 000 000	6 000 000	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на непредвидените разходи, произтичащи от решенията относно бюджета, взети през текущата финансова година (разходи, които не могат да бъдат изчислени).

ГЛАВА 10 3 — РЕЗЕРВ ЗА РАЗШИРЯВАНЕТО НА ЕС

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за подготовка на институцията за разширяването на ЕС.

ГЛАВА 10 4 — РЕЗЕРВ ЗА ИНФОРМАЦИОННАТА И КОМУНИКАЦИОННАТА ПОЛИТИКА

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за информационната и комуникационната политика.

ГЛАВА 10 5 — ВРЕМЕННИ БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА СГРАДИ

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за инвестиции в недвижими имоти и дейности по оборудването на институцията. От Бюрото на Европейския парламент се изисква да приеме последователна и отговорна дългосрочна стратегия в областта на имуществото и сградите, която взема предвид специфичния проблем с увеличаването на разходите за поддръжка, нуждите от обновяване и разходите за сигурност, и гарантира устойчивостта на бюджета на Европейския парламент.

ГЛАВА 10 6 — РЕЗЕРВ ЗА ПРИОРИТЕТНИ ПРОЕКТИ В ПРОЦЕС НА РЕАЛИЗАЦИЯ

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Този бюджетен кредит е предназначен за покриване на разходите за приоритетни проекти на институцията, които са в процес на реализация.

ГЛАВА 10 8 — РЕЗЕРВ ЗА EMAS

Цифри

Бюджет 2017	Бюджетни кредити 2016	Резултат от изпълнението за 2015
p.m.	p.m.	0,—

Забележки

Във връзка с решенията, които следва да бъдат взети от Бюрото за изпълнение на плана за действие EMAS, по-специално след въглеродния одит на Европейския парламент, този бюджетен кредит е предназначен за обезпечаване на съответните бюджетни редове за оперативни разходи.

1. S — ПЕРСОНАЛ

1.1. S 1 — Раздел I — Европейски парламент

Категория и степен	2016 г.			
	Постоянни длъжности		Временни длъжности	
			Други	Политически групи
Без категория	1	0	0	0
AD 16	13	0	1	7
AD 15	47	0	1	4
AD 14	223	2	7	30
AD 13	443	8	2	40
AD 12	242	0	12	64
AD 11	174	0	6	30
AD 10	195	0	9	25
AD 9	177	0	6	29
AD 8	433	0	3	37
AD 7	286	0	6	59
AD 6	196	0	8	48
AD 5	219	0	5	63
Общо AD	2 648	10	66	436
AST 11	120	10	0	36
AST 10	84	0	20	33
AST 9	491	0	4	44
AST 8	308	0	6	40
AST 7	388	0	2	43
AST 6	309	0	6	72
AST 5	305	0	19	74
AST 4	393	0	3	78
AST 3	231	0	16	78
AST 2	88	0	0	58
AST 1	45	0	0	67
Общо AST	2 762	10	76	623
AST/SC 6	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0
AST/SC 2	50	0	0	0
AST/SC 1	100	0	0	0
Общо AST/SC	150	0	0	0
Общо	5 561	20 ¹	142	1 059
Общ сбор	6 762²			

¹ Виртуален резерв за длъжностните лица, командировани в интерес на службата; този резерв не се включва в общия брой длъжности.

² Съгласно Споразумението за междуинституционално сътрудничество, подписано на 5 февруари 2014 г. между Европейския парламент, Комитета на регионите и Европейския икономически и социален комитет, до 80 допълнителни длъжности (60 AD и 20 AST) ще бъдат прехвърлени от посочените комитети в Европейския парламент. Прехвърлянето ще се осъществява постепенно, като се започне през есента на 2014 г. Вписването на въпросните длъжности в щатното разписание на Европейския парламент, което вече е направено през 2014 г., следва да се компенсира чрез премахването на съответния брой длъжности от щатните разписания на двата комитета.

Категория и степен	2017 г.			
	Постоянни длъжности		Временни длъжности	
			Други	Политически групи
Без категория	1	0	0	0
AD 16	13	0	1	7
AD 15	54	0	1	5
AD 14	216	2	7	36
AD 13	443	8	2	38
AD 12	297	0	13	60
AD 11	154	0	7	29
AD 10	220	0	7	25
AD 9	157	0	6	32
AD 8	448	0	7	39
AD 7	315	0	2	66
AD 6	181	0	8	45
AD 5	184	0	5	54
Общо AD	2 682	10	66	436
AST 11	120	10	0	37
AST 10	84	0	20	35
AST 9	586	0	4	42
AST 8	293	0	6	39
AST 7	333	0	2	47
AST 6	309	0	6	74
AST 5	370	0	19	69
AST 4	358	0	4	89
AST 3	218	0	15	85
AST 2	38	0	0	51
AST 1	45	0	0	55
Общо AST	2 761	10	76	623
SC 6	0	0	0	0
SC 5	0	0	0	0
SC 4	0	0	0	0
SC 3	0	0	0	0
SC 2	50	0	0	0
SC 1	100	0	0	0
Общо SC	150	0	0	0
Общо	5 587	20 ¹	142	1 059
Общ сбор	6 788 ²³			

¹Виртуален резерв за длъжностните лица, командировани в интерес на службата, този резерв не се включва в общия брой длъжности.

²Съгласно Споразумението за междуинституционално сътрудничество, подписано на 5 февруари 2014 г. между Парламента, Комитета на регионите и Икономическия и социален комитет, до 80 допълнителни длъжности (60 AD и 20 AST) ще бъдат прехвърлени от посочените комитети в Парламента. Прехвърлянето ще се осъществява постепенно, като се започне през есента на 2014 г. Вписването на въпросните длъжности в щатното разписание на Парламента, което вече е направено през 2014 г., следва да се компенсира чрез премахването на съответния брой длъжности от щатните разписания на двата комитета.

³Разпределянето на обявеното намаление от 1 % за всички длъжности от щатното разписание, по степени и категории (60 длъжности), ще бъде извършено при четенето на проектобюджета за 2017 г. от Парламента.

ДОПЪЛНЕНИЕ

ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ

Бюджетен ред	Наименование	Реализирани приходи 2015 г.	Прогноза за 2017 г.
5000	Постъпления от продажбата на превозни средства	-	р.м.
5001	Постъпления от продажбата на други движими вещи	25 526	5 000
5002	Приходи от доставката на стоки за други институции или органи	55 871	19 000
502	Постъпления от продажба на публикации, печатни издания и филми	-	1 000
5110	Постъпления от отдаване и преотдаване под наем на недвижимо имущество	2 807 906	2 760 000
5111	Възстановяване на разноси, свързани с отдаване под наем	16 372	677 000
550	Приходи от предоставени услуги и извършена работа в полза на други институции или органи, включително възстановяване на средства от други институции или органи за командировъчни разходи, платени от тяхно име	5 557 309	793 000
551	Приходи от трети лица във връзка с доставени услуги или работи по тяхно искане	729 104	р.м.
570	Приходи от възстановяване на неоснователно платени суми	3 292 213	295 000
571	Приходи с определено предназначение — доходи от фондации, субсидии, дарения и завещания, включително заделените приходи, специфични за всяка институция	-	р.м.
573	Други вноски и възстановени суми, свързани с административната дейност на институцията	3 476 281	10 000
581	Приходи от получени застрахователни обезщетения	179 793	р.м.

6600	Други целеви вноски и възстановени суми	11 848 214	70 000
	ОБЩО	27 988 590	4 630 000

**РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ
ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ**

Дата на приемане	11.4.2016
Резултат от окончателното гласуване	+: 27 -: 14 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Younous Omarjee, Pina Picierno, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Daniele Viotti, Auke Zijlstra, Stanisław Żółtek
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Xabier Benito Ziluaga, Mercedes Bresso, Sven Giegold, Anneli Jäätteenmäki, Giovanni La Via, Michał Marusik, Andrey Novakov, Nils Torvalds, Marco Valli, Tomáš Zdechovský
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъстващи на окончателното гласуване	Sylvia-Yvonne Kaufmann, Susanne Melior, Josep-Maria Terricabras